



GE APPLIANCES

# THERMOSTAT

Wireless Thermostat with Occupancy Sensor

## OWNER'S MANUAL & INSTALLATION INSTRUCTIONS

RAK180W1



49-5000416 Rev. 1 07-19 GEA

## **THANK YOU FOR MAKING GE APPLIANCES A PART OF YOUR HOME.**

---

Whether you grew up with GE Appliances, or this is your first, we're happy to have you in the family.

We take pride in the craftsmanship, innovation and design that goes into every GE Appliances product, and we think you will too.



# Table of Contents

---

<b>Safety Information .....</b>	4
<b>Before You Begin .....</b>	5
<b>Thermostat Installation .....</b>	7
Installing the Wireless Control card .....	7
Wireless Installation .....	10
Wired Installation.....	10
<b>Thermostat Configuration.....</b>	11
Setting the clock.....	12
Entering the room number .....	13
Configuring the Equipment Settings - Compressor Type.....	14
Configuring the Equipment Settings - Electric Heat .....	15
Configuring the Equipment Settings - Reversing Valve .....	16
Configuring the Energy Saving Settings.....	17
<b>Custom Energy Savings Settings.....</b>	19
Using the Thermostat Settings Screens.....	20
01 – FAN CONTROL MODE .....	21
02 – 1ST STAGE DIFFERENTIAL - HEAT .....	22
03 – 2ND STAGE DIFFERENTIAL - HEAT .....	23
04 – 1ST STAGE DIFFERENTIAL - COOL .....	24
05 – INCIDENTAL OCCUPANCY THRESHOLD .....	25
06 – NIGHT OCCUPANCY THRESHOLD .....	26
07 – FORCED 2ND STAGE HEATING .....	27
08 – NIGHT OCCUPANCY START .....	28
09 – NIGHT OCCUPANCY END .....	29
10 – TEMPERATURE RECOVERY TIME .....	30
11 – RECOVERY TEMPERATURE - HEAT .....	31
12 – TEMPERATURE SETBACK DELAY - HEAT .....	32
13 – MINIMUM SETBACK TEMPERATURE.....	33
14 – TEMPERATURE SETBACK DELAY - COOL .....	34
15 – MAXIMUM SETBACK TEMPERATURE.....	35
16 – RECOVERY TEMPERATURE - COOL .....	36
17 – MINIMUM SET POINT .....	37
18 – MAXIMUM SET POINT .....	38
19 – TEMPERATURE CONTROL MODE.....	39
20 – AUTO CHANGEOVER SET POINT OFFSET (DEAD BAND) .....	40
21 – SETBACK SET POINTS / AUTO-RESTORE .....	41
22 – AUTOMATIC HUMIDITY CONTROL† .....	42
23 – TEMPERATURE CALIBRATION.....	43
<b>Thermostat Maintenance .....</b>	44
<b>Troubleshooting .....</b>	45
<b>Appendix 1 - Energy Saving Presets .....</b>	48
<b>Technical Specifications .....</b>	49
<b>Limited Warranty .....</b>	50

## **IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING**

#### **⚠WARNING**

#### **FIRE AND SHOCK HAZARD**

- Always turn off power at the main power supply before installing, cleaning or removing the thermostat. Failure to do so could result in electrical shock hazard.
- Do not use on voltages over 30 VAC. Higher voltages will damage the thermostat and could cause shock or fire hazard.

#### **NOTICE**

- All wiring must conform to local and national electrical and building codes.
- Use this thermostat only as described in this manual.

## **Specifications.**

---

**Electrical rating:** • 24 VAC (18–30 VAC)

- 1 amp maximum per terminal
- 4 amp maximum total load

**Operating temperature range:** 40°F–99°F (4°C–37°C)

**System Configurations:**

- \* 1 stage cool, 2 stage heat (heat pump/resistance heat)
- 1 stage cool, 1 stage heat (resistance heat)

**Terminations:** \*R, C, W, Y, GH, GL, B for 2-stage heat  
R, C, W, Y, GH, GL, for 1-stage heat

**Wiring:** Maximum wiring length is 66ft (20 meters) for AWG18  
Maximum wiring length is 60ft (18 meters) for AWG20

\*Default setting

## Before You Begin

---

- Determine the appropriate installation location for the thermostat

The thermostat should face the bed area of the room.

The thermostat must not be installed near or on metal structures or surfaces including metal air ducting that may be in the wall.

Metal structures and surfaces significantly reduce the range of the wireless signal.

- A. Refer to the Zoneline Owner's Manual to change the AUX setting to 6A (class 2 mode). The unit will display "use wall thermostat" when finished.
- B. Zoneline output is 24VAC. Be sure the jumper on the wireless control card is on the AC position – jumper is connecting "R" and "C" (common) pins. This is the default position.

---

### Other Zoneline Auxiliary Control Settings for use with \*DBM & \*EBM Models

- Mode E: Enables Zoneline Makeup air vent door control based on occupancy; default is off and mode must be turned on to utilize this feature.
- Refer to the Zonelines Owner's Manual for instructions on how to change this AUX setting/mode.

# NETWORK INSTALLATION ONLY

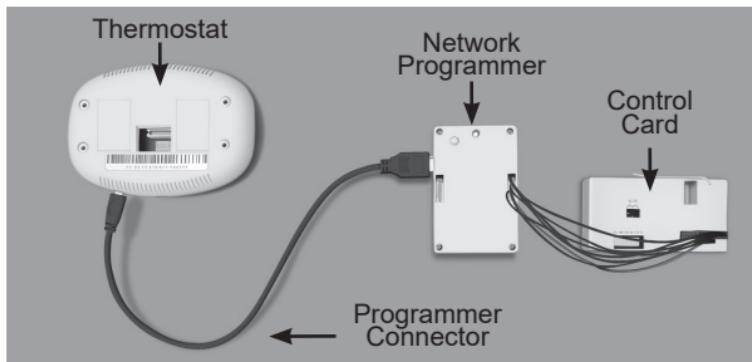
---

**NOTE:** This section is not required unless the thermostats are networked

## Pairing the Thermostat and the Control Card:

In case of Network Installation with online management, the thermostat and the Control Card must be paired with a Network Programmer specific to the property before the installation.

Note: Thermostat and Control Card are factory paired.



The thermostat and control card must not be powered during the pairing procedure - remove batteries from the thermostat and unplug the control card from the HVAC unit during the pairing procedure.

- Plug one programmer connector into the thermostat;
- Plug the other programmer connector into the control card.
- Push the black button on the programmer.
- The red light on the programmer should turn on and remain steadily lit.
- If the red light on the programmer is blinking or is not steadily lit, unplug the programmer from the thermostat and the control card and repeat the steps above.
- Unplug the programmer from the thermostat and the control card.

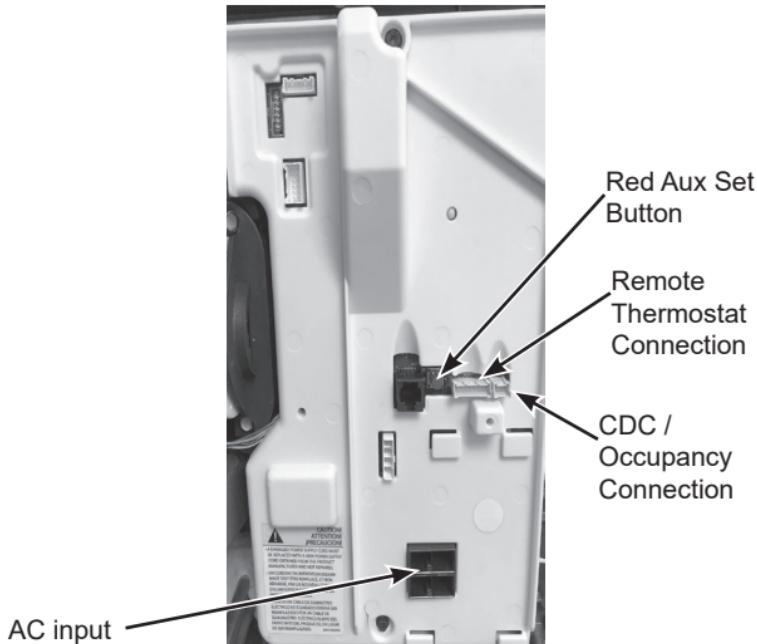
# Thermostat Installation

---

## Installing the Wireless Control Card

- Power off the Zoneline
- Insert the Control Card wiring harness into the thermostat connection port on the front of the Zoneline control box cover.
- For Makeup Air Models (\*DBM and \*EBM), insert the small connector into the mating CDC Connection port next to the thermostat port. (See Drawing 1)

**NOTE:** If not a Makeup Air Model, **DO NOT** plug in the CDC/occupancy connection.



Drawing 1

# Thermostat Installation

---

## Installing the Wireless Control Card (cont.)

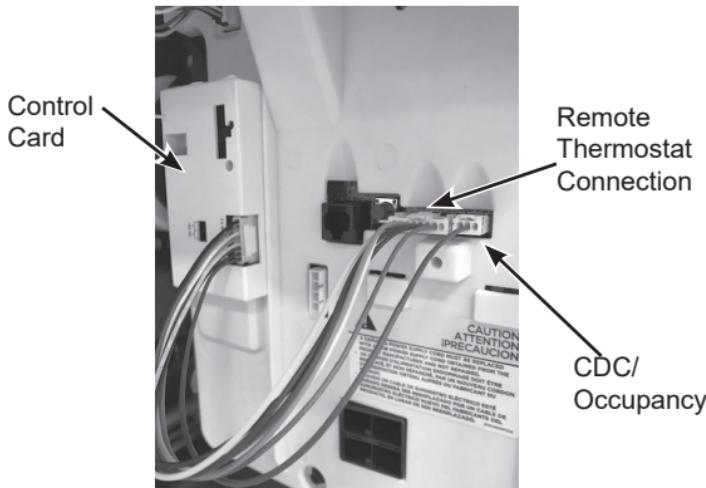
- Using the supplied double sided tape, attach the control card to the Zoneline control box cover. (See Drawing 2)Mount the control card inside of the hvac unit.

The wireless control card antenna must not be touching any metal components of the hvac unit.

The wireless control card antenna must face the thermostat on the wall and be oriented so that any metal parts of the Zoneline do not obstruct the wireless communication to the thermostat and, in case of a network installation, to other wireless control cards and the server.

The wireless control card must not be placed in the Zoneline condensation pan and must be mounted so it cannot fall into the condensation pan.

- For wired applications, join the common and 24VAC wires with any code-approved low voltage field supplied connection method.



Drawing 2

# Thermostat Installation

---

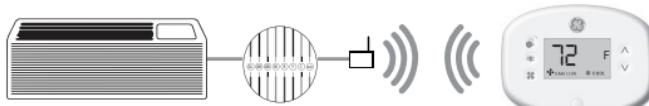
Wiring Table – 24V AC

Wire Color	Terminal Letter	Terminal Connection
Black	C	Common
Red	R	24V
Yellow	Y	Compressor
White	W	Heat
Orange	O or B	Reversing Valve
Green	GH	Fan High
Purple	GL	Fan Low
Brown	AUX	Occupancy

**NOTE: If the PTAC unit has only one (1) fan speed, connect both fan control wires – Green and Purple – to the fan terminal (G).**

# Thermostat Installation

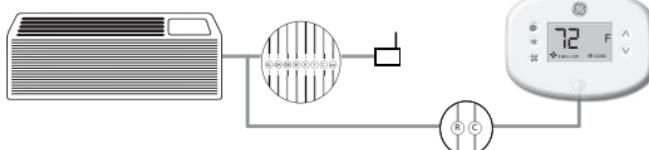
## Wireless Installation



### Mounting the thermostat to the wall

- Remove the thermostat cover;
- Use the supplied wall anchors and mounting screws to secure the thermostat to the wall;
- Insert two (2) AA-cell batteries (not supplied) into the thermostat battery compartment;
- Follow the “Thermostat Configuration” instructions starting on page 11.
- Replace the thermostat cover and screw in the locking screw.

## Wired Installation



### Mounting the thermostat to the wall

- Connect R & C from HVAC unit to the corresponding wires on the harness by splicing 24VAC and common wires from the thermostat into the 24VAC and common wires to the zoneline.
- Remove the thermostat cover;
- Use the supplied wall anchors and mounting screws to secure the thermostat to the wall;
- Follow the “Thermostat Configuration” instructions starting on page 11.
- Replace the thermostat cover and screw in the locking screw.

## **Thermostat Configuration**

---

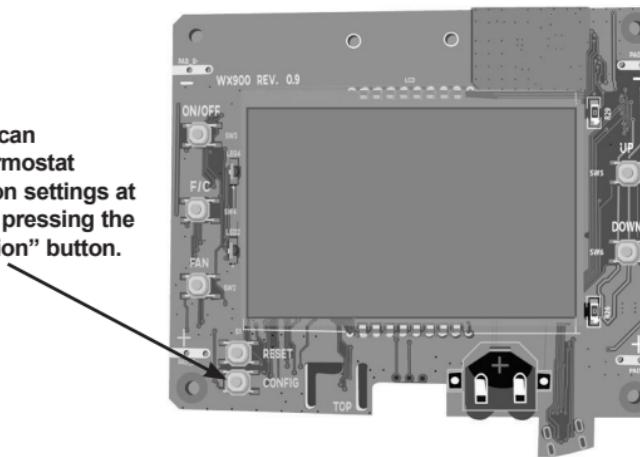
Once the thermostat is powered, thermostat configuration settings will appear on the thermostat screen.

In order to properly operate the HVAC unit:

- Set the thermostat clock
- Enter the room number
- Configure the equipment settings
- Select Energy Savings Preset (Zoneline custom settings are the default).

The thermostat configuration screens have a 30-second time-out. If no action is taken within thirty (30) seconds, the thermostat will exit configuration settings.

**NOTE:** You can access Thermostat Configuration settings at any time by pressing the "Configuration" button.



**NOTE: If the thermostat is connected to a network, the settings configured online will be applied.**

# Thermostat Configuration

## Setting the thermostat clock



Set the thermostat clock to current time in 24h (Military Time) format.

- Use the “Up” and “Down” buttons to set the hours
- Press the “Fan” button to advance to the minutes setting
- Use the “Up” and “Down” buttons to set the minutes
- Press the “F/C” button to advance to the next menu

Setting the clock correctly is crucial for proper operation of the thermostat.

**NOTE:** The thermostat clock will need to be reset each time the batteries are replaced.

# Thermostat Configuration

---

## Entering the room number



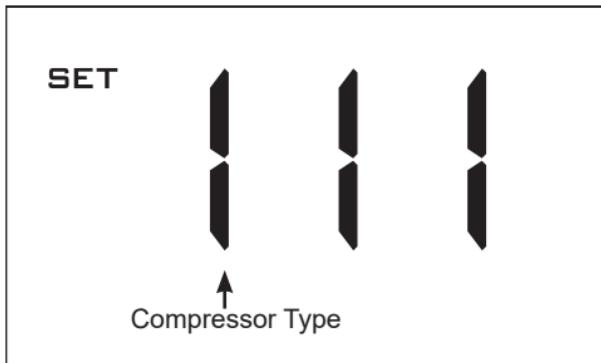
Enter the room number by changing the digits on the screen.  
Leading zeros “0” preceding other digits will be ignored, i.e.  
Room number “123” should be entered as “00123”.

- Use the “Up” and “Down” buttons to change the digit;
- Press the “Fan” button to advance to the next digit;
- Press the “F/C” button to advance to the next menu;

Entering the room number correctly is crucial for proper operation of networked systems.

# Thermostat Configuration

## Configuring the Equipment Settings - Compressor Type



Use the “Up” and “Down” buttons to change the compressor type by changing the first digit

0 - No Compressor

1\* - Heat pump

2 - Air Conditioner

- Press the “Fan” button to advance to the next setting;

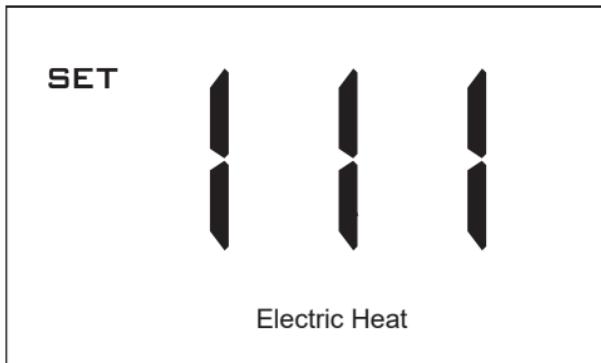
\* Indicates default setting

**NOTE:** If the Zoneline is an AZ45 model, change the compressor type to a 2.

# Thermostat Configuration

---

## Configuring the Equipment Settings - Electric Heat



Use the “Up” and “Down” buttons to change the Electric Heat setting by changing the second digit;

**0 - No Electric Heat- All Zonelines have Electric heat -  
Do not select this option.**

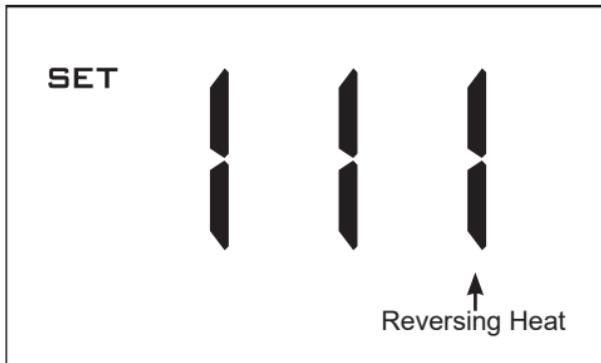
**1\* - Electric Heat**

- Press the “Fan” button to advance to the next setting;

\* Indicates default setting

# Thermostat Configuration

## Configuring the Equipment Settings - Reversing Valve



Use the “Up” and “Down” buttons to change the reversing valve type by changing the first digit

0 - OB contact is energized to cool

1\* - OB contact is energized to heat (default operation for Zoneline heat pump models)

Refer to the HVAC unit documentation to determine the correct OB VALVE setting.

If incorrect OB VALVE Setting is selected, the HVAC unit will turn on the heating when air conditioning is requested and turn on the air conditioning when heating is requested.

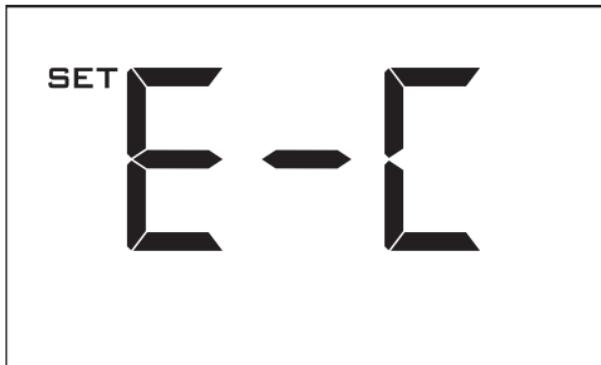
- Press the “F/C” button to advance to the next menu
- Press the “Fan” button to advance to toggle to equipment settings.

\* Indicates default setting

**NOTE:** Zonelines OB is energized in heating mode.

# Thermostat Configuration

## Configuring the Energy Saving Settings



Use the “Up” and “Down” buttons to select the Energy Saving preset:

E-C\*: Custom Energy Savings

- Refer to the APPENDIX 1 on page 48 for Energy Saving Preset details.
- For details on changing the custom settings, refer to the “Custom Energy Savings Settings” section on page 19.

E-0: Energy Savings Off - No Temperature Setback;

E-1: Lowest Energy Savings;

E-2: Lower Energy Savings;

E-3: Standard Energy Savings;

E-4: Higher Energy Savings;

E-5: Highest Energy Savings;

- Press the “Power” button to save the Thermostat Configuration and start using the thermostat.

\* Indicates default setting

# Thermostat Configuration

---

## Testing the thermostat

Following the thermostat configuration, test if the thermostat is controlling the Zoneline unit.

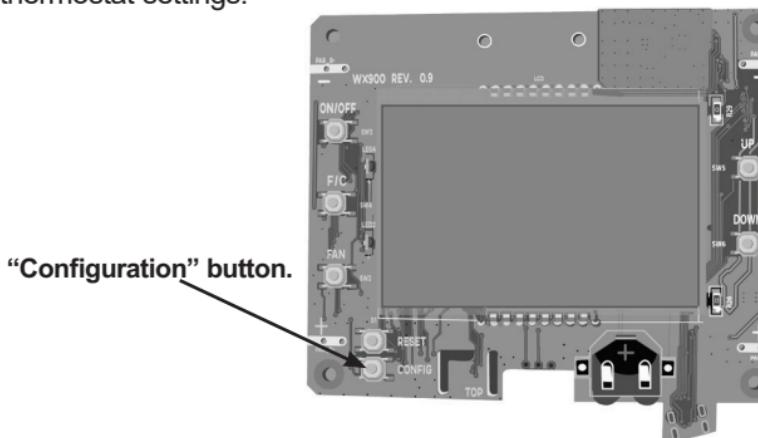
- Press the “Power” button to turn the thermostat ON;
- Press the “Down” button to change the temperature set point below the current room temperature to confirm that the thermostat initiates air conditioning.
- Press the “Up” button to change the temperature set point above the current room temperature to confirm that the thermostat initiates heating.
- Change the fan speed by touching the “Fan” button to test if the thermostat is controlling the fan speed.

# Custom Energy Savings Settings

This thermostat comes preprogrammed to use a custom energy setting. To change any of these presets, follow the instructions below.

## Accessing the Thermostat Settings

With the thermostat turned on, press and hold the “Configuration” button until the first thermostat settings screen appears. The thermostat must be turned on to access the thermostat settings.

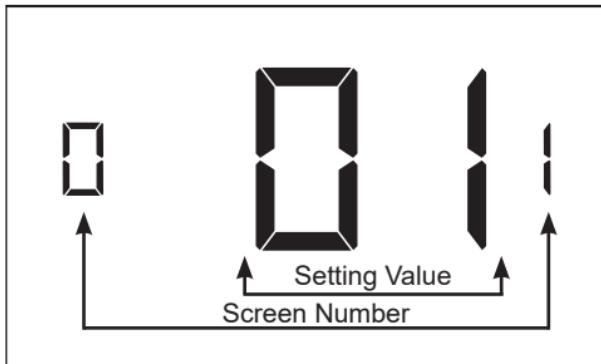


**NOTE: If the thermostat is connected to a network, the settings configured online will be applied.**

- Use the “Up” and “Down” buttons to change the setting;
- Press the “F/C” button to advance to the next setting;
- Press the “Fan” button to return to the previous setting;
- Press the “Power” button to save and exit thermostat settings.

# Custom Energy Savings Settings

## Using the Thermostat Settings Screens



- Use the “Up” and “Down” buttons to change the setting.
- Press the “F/C” button to advance to the next setting.
- Press the “Fan” button to return to the previous setting.
- Press the “Power” button to save and exit thermostat settings.

**The above is a representation of how to read the digits on the thermostat screen.**

# Custom Energy Savings Settings

---

## 01 – FAN CONTROL MODE



Select Fan Control Mode:

- 00 - MANUAL - guest can select automatic or continuous fan mode.
- 01\* - AUTOMATIC - fan runs only when there is a demand for heating or air conditioning.

\* Indicates default setting.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 02 – 1ST STAGE DIFFERENTIAL - HEAT



(0.2°F - 3.0°F; 1.0°F\* default setting) Select the number of degrees\*\* the thermostat has to sense between the automatic changeover temperature for heat and the room temperature before a call for the 1st stage heating is initiated.

\*\* above the dead band offset (refer to page 40)

## Custom Energy Savings Settings

---

### 03 – 2ND STAGE DIFFERENTIAL - HEAT



(1.0°F - 2.0°F; 1.0°F\* default setting) Select the difference between 1st stage heating and 2nd stage heating initiation.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 04 – 1ST STAGE DIFFERENTIAL - COOL



(0.2°F - 3.0°F; 1.0°F\* default setting) Select the number of degrees\*\* the thermostat has to sense between the automatic for cool and the room temperature before a call for the 1st stage cooling is initiated.

\*\*below the dead band offset (refer to page 40)

# Custom Energy Savings Settings

---

## 05 – INCIDENTAL OCCUPANCY THRESHOLD



(00 - 60; 05\* default setting) Select the minimum period of time (in minutes) for which occupancy needs to be detected to enter the guest occupancy mode.

When occupancy is detected, thermostat will switch to occupied mode for a duration of “Incidental Occupancy Threshold” selected here.

If occupancy is detected for a period of time shorter than the “Incidental Occupancy Threshold” selected here, the thermostat will automatically revert to unoccupied mode at the end of the “Incidental Occupancy Threshold” period and continue to observe energy saving functions that were in effect before the room became occupied. This setting allows ignoring incidental room visits.

If occupancy is detected for a period of time longer than the “Incidental Occupancy Threshold” selected here, the thermostat will enter the guest occupancy mode. When the thermostat is in the guest occupancy mode, it will revert to unoccupied mode and initiate the setback temperature only when occupancy is not detected for the duration of the setback delay (Heat or Cool) period.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 06 – NIGHT OCCUPANCY THRESHOLD



(00 - 60; 01\* default setting) Select the minimum period of time (in minutes) for which occupancy needs to be detected in order to consider the room occupied during the “Night Occupancy” period.

When occupancy is detected during the “Night Occupancy Period” for longer than the “Night Occupancy Threshold” selected here, the thermostat will instantaneously switch to occupied mode.

If occupancy is detected for a period of time shorter than the “Night Occupancy Threshold” selected here, the thermostat will automatically revert to unoccupied mode and continue to observe energy saving functions that were in effect before the room became occupied.

If occupancy is detected for a period of time longer than the “Night Occupancy Threshold” selected here, the thermostat will disable the occupancy sensor and consider the room occupied until the end of the “Night Occupancy” period.

This feature ensures that energy saving functions that may affect guest comfort will not come in effect during the “Night Occupancy” period.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 07 – FORCED 2ND STAGE HEATING



(00 - 60; 15\* default setting) Select a number of minutes 1st stage heating will run before 2nd stage heating is automatically initiated if the guest set point is not reached and the 2nd stage heating is not initiated through differential settings.

This feature allows automatically turning on 2nd stage heating to avoid excessive compressor use.

Set to 00 to disable the feature.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 08 – NIGHT OCCUPANCY START



(00 - 23; 21\* default setting) Select the start time (in hours - 24-hour clock) for "Night Occupancy"

If occupancy is detected for a period of time longer than the "Night Occupancy Threshold" during "Night Occupancy" period, the thermostat will disable the occupancy sensor and consider the room occupied until the end of the "Night Occupancy" period.

This feature ensures that energy saving functions that may affect guest comfort will not come in effect during the "Night Occupancy" period if room was occupied for a period of time longer than "Night Occupancy Threshold".

## Custom Energy Savings Settings

---

### 09 – NIGHT OCCUPANCY END



(00 - 23; 09\* default setting) Select the time (in hours - 24-hour clock) for "Night Occupancy" to end.

This is the time of day the "Night Occupancy" ends and the thermostat switches back to the room sensing settings chosen in the other occupancy modes.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 10 – TEMPERATURE RECOVERY TIME



(00 - 60; 15\* default setting) Select the maximum time allowed for a HVAC unit to attain temperature as defined by Heat and Cool “Recovery Temperature”.

“Temperature Recovery Time” selected here and the actual temperature recovery ability of the HVAC unit are used to calculate setback temperatures. Calculated setback temperatures maximize energy savings and at the same time ensure that a comfortable room temperature (defined as Heat and Cool “Recovery Temperature”) will be restored within the selected “Temperature Recovery Time”.

Setting the “Temperature Recovery Time” to “00”, disables temperature recovery. When temperature recovery is disabled, thermostat will use the Minimum and Maximum Setback Temperatures as setback set points.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 11 – RECOVERY TEMPERATURE - HEAT



(62°F - 82°F; 69°F\* default setting) Select the room temperature in °F that a HVAC unit will have to attain within the selected “Temperature Recovery Time” when there is a need for heating.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 12 – TEMPERATURE SETBACK DELAY - HEAT



(00 - 120; 30\* default setting) Select the time delay (in minutes) for which the room that is in the guest occupancy mode needs to be unoccupied before the temperature setback is initiated.

This feature prevents initiating temperature setback prematurely while the guest is still in the room but in an area where occupancy cannot be detected by the occupancy sensor.

Setting the “Temperature Setback Delay - Heat” to “00”, disables the setback in the heat mode.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 13 – MINIMUM SETBACK TEMPERATURE - HEAT



(52°F - 72°F; 65°F\* default setting) Select the “Minimum Setback Temperature” in °F.

Setback temperature is calculated by measuring HVAC unit’s ability to attain “Recovery Temperature - Heat” within “Temperature Recovery Time”.

If recovery is disabled (“Temperature Recovery Time” is set to “0”) or if setback temperatures have not yet been calculated, the “Minimum Setback Temperature” value will be used as the setback temperature for heating.

If calculated setback temperature for heating is lower than “Minimum Setback Temperature”, then the “Minimum Setback Temperature” will be used as setback temperature for heating.

This feature allows defining the minimum temperature in a room when room is unoccupied and the thermostat is in the setback mode.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 14 – TEMPERATURE SETBACK DELAY - COOL



(00 - 120; 30\* default setting) Select the time delay (in minutes) for which the room that is in the guest occupancy mode needs to be unoccupied before the temperature setback is initiated.

This feature prevents initiating temperature setback prematurely while the guest is still in the room but in an area where occupancy cannot be detected by the occupancy sensor.

Setting the “Temperature Setback Delay - Cool” to “00”, disables the setback in the cool mode. Set to “00” to disable EMS.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 15 – MAXIMUM SETBACK TEMPERATURE - COOL



(72°F - 92°F; 76°F\* default setting) Select the “Maximum Setback Temperature” in °F.

Setback temperature is calculated by measuring HVAC unit’s ability to attain “Recovery Temperature - Cool” within “Temperature Recovery Time”.

If recovery is disabled (“Temperature Recovery Time” is set to “0”) or if setback temperatures have not yet been calculated, the “Maximum Setback Temperature” value will be used as the setback temperature for cooling.

If calculated setback temperature for air conditioning is higher than “Maximum Setback Temperature”, then the “Maximum Setback Temperature” will be used as setback temperature for air conditioning.

This feature allows defining the maximum temperature in a room when room is unoccupied and the thermostat is in the setback mode.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 16 – RECOVERY TEMPERATURE - COOL



(62°F - 82°F; 72°F\* default setting) Select the room temperature in °F that a HVAC unit will have to attain within the selected “Temperature Recovery Time” when there is a need for air conditioning.

## Custom Energy Savings Settings

---

### 17 – MINIMUM SET POINT



(64°F - 84°F; 66°F\* default setting) Select the minimum set point in °F that a guest can select.

## **Custom Energy Savings Settings**

---

### **18 – MAXIMUM SET POINT**



(60°F - 82°F; 78°F\* default setting) Select the maximum set point in °F that a guest can select.

## **Custom Energy Savings Settings**

---

### **19 – TEMPERATURE CONTROL MODE**



Select Temperature Control Mode:

- 00 - MANUAL - Allows users to select HEAT only or COOL only temperature control mode to maintain the room temperature.
- 01\* - AUTOMATIC - Thermostat automatically turns on heating or air conditioning to maintain the room temperature at the selected temperature set point.

\* Indicates default setting

## Custom Energy Savings Settings

---

### 20 – AUTO CHANGEOVER SET POINT OFFSET (DEAD BAND)



(00°F - 04°F; 01°F\* default setting) Select the difference between the guest-selected set point and the heat and the cool set point when the thermostat is in the automatic temperature control mode.

This value plus the 1st stage differential defined in steps 02 and 04, defines the temperature at which the thermostat would automatically change heating/cooling modes.

This feature allows adjusting the dead band between the heat and the cool set points in automatic changeover mode in order to avoid the system from bouncing back and forth between heating and cooling under normal operating conditions.

# Custom Energy Savings Settings

---

## 21 – SETBACK SET POINTS / AUTO-RESTORE



Select Temperature Control Mode:

- 00 - When room is unoccupied and the thermostat is in the setback mode or turned off, it will NOT maintain the temperature between heat and cool setback set points.  
When guest enters the room, the thermostat will be turned off - it will not automatically restore the most recent guest settings.
- 01 - When room is unoccupied and the thermostat is in the setback mode or turned off, it will maintain the temperature between heat and cool setback set points.  
When guest enters the room, the thermostat will be turned off - it will not automatically restore the most recent guest settings.
- 02 - When room is unoccupied and the thermostat is in the setback mode or turned off, it will NOT maintain the temperature between heat and cool setback set points.  
When guest enters the room, the thermostat will automatically restore the most recent guest settings.
- 03\* - When room is unoccupied and the thermostat is in the setback mode or turned off, it will maintain the temperature between heat and cool setback set points.  
When guest enters the room, the thermostat will automatically restore the most recent guest settings.

\* Indicates default setting

## Custom Energy Savings Settings

---

### 22 – AUTOMATIC HUMIDITY CONTROL



00 - Disable automatic humidity control

01\* - Enable automatic humidity control

When “Automatic Humidity Control” is enabled, thermostat will turn on air conditioning in an unoccupied room when humidity raises above 60% and room temperature is above 72°F until either room humidity is below 55% or room temperature is below 72°F.

\* Indicates default setting

## **Custom Energy Savings Settings**

---

### **23 – TEMPERATURE CALIBRATION**



(-5.0°F - 5.0°F; 0.0°F\* default setting) Calibrate the temperature display: +/- 5.0°F

## **Thermostat Maintenance**

---

### **Replacing Thermostat Batteries**

The low battery indicator will be displayed on the thermostat screen when it is necessary to replace batteries in the thermostat.

Under normal operating conditions, new brand-name alkaline batteries will last for a period of approximately one (1) year.

Please replace batteries every twelve (12) months to ensure continuous thermostat operation.

To replace thermostat batteries:

- Remove the thermostat cover;
- Replace the two (2) AA-cell batteries (not-supplied);
- Replace the thermostat cover;
- Follow the “Thermostat Configuration” instructions to set the thermostat clock;
- Press the “Power” button to start using the thermostat;

**NOTE: The thermostat maintains all the “Thermostat Configuration” settings in a non-volatile memory.**

**There is no need to configure the thermostat again after battery replacement.**

**NOTE: While batteries are not required in a wired installation, batteries should be installed to prevent re-configuring the time on the thermostat if a power failure occurs.**

# Troubleshooting

---

## Error Codes

ERR1 - Thermostat Temperature Sensor Hardware Defect

ERR2 - Thermostat Radio Hardware Defect

ERR3 - Thermostat Radio Software Defect

ERR4 - No link with the Wireless Control Card

ERR5 - Thermostat Memory Defect

### **NOTES:**

For ERR1, ERR2, ERR3, and ERR5, call GE Appliances service. (Phone number located in Limited Warranty section on page 50.

For ERR4, reset the configurations starting on page 5.

## Troubleshooting

---

### The thermostat is not controlling the HVAC unit.

Check if the HVAC unit is set to “External Thermostat” (Class 2) mode. Refer to Zoneline Owner’s Manual, Aux settings.

Verify the status of the red light on the Wireless Control Card.

- The red light is off

The Wireless Control Card is not powered. Verify that the Wireless Control Card is properly wired to the HVAC unit-specifically make sure that the RED and the BLACK wire are properly connected.

- If the red light is blinking with one (1) flash.

The Wireless Control Card is powered but it is not communicating with the thermostat, turn the thermostat off and on to re-initiate the linking procedure.

In case of a Network Installation, re-link the thermostat and the Wireless Control Card with the Network Programmer.

- The red light is blinking with three (3) flashes.

The Wireless Control Card is communicating with the thermostat. Verify that the Wireless Control Card is properly wired to the HVAC unit and that equipment settings on a thermostat - compressor type, electric heat and reversing valve - are properly configured.

# Troubleshooting

---

## Initiating a Master Reset

If there are reported errors or configuration issues, the user may master reset the thermostat to its default parameters.

### Procedure:

- Remove the faceplate of the thermostat
- Power down the thermostat by either removing the batteries or cutting power to the thermostat.
- While the thermostat is powered off, press and hold the “config” button located on the control board inside the thermostat.
- Restore power to the thermostat by reinstalling the batteries.
- Once the screen lights up, release the “config” button.
- If the master reset was successful, the thermostat will display “12:00”, indicating all settings will be reset to default and the thermostat needs to be re-configured. Please see “configuring thermostat” in the manual on page 9.

Contact GE Appliances technical support at 1-844-GE4-PTAC (or 844-434-7822) if the issues are not resolved.

# Appendix 1 - Energy Saving Presets

---

Screen #		Energy Level						Default Setting
		0	1	2	3	4	5	
01	Fan Control Mode	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
02	1st Stage Differential Heat	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	1.0
03	2nd Stage Differential Heat	1.0	1.0	1.0	2.0	2.0	2.0	1.0
04	1st Stage Differential Cool	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	1.0
05	Guest Occupancy Threshold	00	05	05	05	05	05	05
06	Night Occupancy Threshold	01	01	01	01	01	01	01
07	Force 2nd Stage Heating After	30	30	30	30	30	30	15
08	Night Occupancy Start	18	19	20	21	22	23	21
09	Night Occupancy End	12	11	10	9	8	7	09
10	Recovery Time	00	15	20	25	30	00	15
11	Recovery Temperature Heat	70	69	68	67	66	65	69
12	Setback Delay - Heat	00	30	25	20	15	10	30
13	Minimum Setback Temperature	67	66	65	64	63	62	65
14	Setback Delay - Cool	00	30	25	20	15	10	30
15	Maximum Setback Temperature	72	74	76	78	80	82	76
16	Recovery Temperature Cool	71	72	73	74	75	76	72
17	Minimum Set point	64	64	65	66	67	68	66
18	Maximum Set point	82	82	80	78	76	74	78
19	Temperature Control Mode	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
20	Auto Changeover Set Point	01	01	01	01	01	01	01
21	Setback Set Points / Auto Restore	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON
22	Automatic Humidity Control	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
23	Temperature Calibration	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

## Technical Specifications

	Thermostat	Wireless Control Card
Case Dimensions (Imperial)	4.015 x 5.5118" x 0.925"	3.875" x 2.125" x 0.75"
Case Dimensions (Metric)	102mm x 140mm x 23.5mm	98mm x 54mm x 19mm
Screen Dimensions (Imperial)	3.625" x 2.125"	N/A
Screen Dimensions (Metric)	92mm x 54mm	N/A
Operating Voltage	3V DC - 2 "AA" Cell Batteries OR(Optional) 24V AC/DC	24V AC/DC
Control Outputs		Fan High (GH)
		Fan Low (GL)
		Compressor (Y)
		Heat Pump (OB)
		Electric Heat (W2)
		Occupancy Out (AUX)
Occupancy Sensor Beam Width	±47° (94°)	N/A
Wireless Frequency	900MHz	900MHz
Temperature Accuracy	±1°F	N/A
FCC ID	XEYWX	XEYV8ACCC

### FCC STATEMENT



This device complies with part 15 of the fcc rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to part 15.21 of the FCC rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by GE Appliances may void the user's authority to operate the equipment.

# **THERMOSTAT LIMITED WARRANTY**

Staple your receipt here.

Proof of the original purchase date is needed to validate the warranty.

---

## **For The Period Of: GE Appliances Will Replace:**

---

### **One Year**

From the date of the  
original purchase

**Full Replacement** of the thermostat which fails  
due to a defect in materials or workmanship.

For help with thermostat troubleshooting, call 1-844-GE4-PTAC  
(or 844-434-7822)

---

## **What GE Appliances Will Not Cover:**

---

- Service trips to your location.
- Improper installation. If you have an installation problem, contact your installer.  
You are responsible for providing adequate electrical connections to the product.
- Failure of the product resulting from modifications to the product or due to  
unreasonable use, including failure to provide reasonable and necessary  
maintenance.
- In commercial locations, labor necessary to move the unit, after it has been initially  
installed, to a location where it is accessible for service by an individual technician;  
or, if the instructions included in this manual have been disregarded.
- Replacement of location fuses or the resetting of circuit breakers.
- Damage to the product caused by improper power supply voltage, accident, fire,  
floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this  
thermostat.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES**—Your sole and exclusive  
remedy is product exchange as provided in this Limited Warranty. Any implied  
warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a  
particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for use within the USA and Canada. In Alaska, the limited warranty excludes the cost of shipping or service calls to your site.

Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. To know what your legal rights are, consult your local, state or provincial consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor: GE Appliances, Louisville, KY 40225**



**GE APPLIANCES**

# THERMOSTAT

Thermostat avec détecteur de mouvements sans fil

## **Manuel Du Propriétaire Et Instructions D'installation**

**RAK180W1**



**49-5000416 Rev. 1 07-19 GEA**

## **MERCI D'AVOIR INTÉGRÉ GE APPLIANCES DANS VOTRE FOYER.**

---

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou que ce soit votre premier achat, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers de nos artisans, de l'innovation et de la conception faisant partie de chaque produit GE Appliances et nous croyons que vous le serez aussi.



**GE APPLIANCES**

# Table des matières

---

<b>Renseignements concernant la sécurité .....</b>	4
<b>Avant de commencer .....</b>	5
<b>Installation du thermostat .....</b>	7
Installation de la carte de commande sans fil .....	7
Installation sans fil .....	10
Installation câblée .....	10
<b>Configuration du thermostat .....</b>	11
Réglage de l'horloge .....	12
Inscription d'un numéro de pièce .....	13
Configuration des réglages d'équipement – Type compresseur .....	14
Configuration des réglages d'équipement – Chauffage électrique .....	15
Configuration des réglages d'équipement - Robinet inverseur .....	16
Configuration des réglages d'économies d'énergie .....	17
<b>Réglages personnalisés d'économies d'énergie .....</b>	19
Utilisation des écrans de réglages du thermostat .....	20
01 – MODE DE COMMANDE DU VENTILATEUR .....	21
02 – 1RE PHASE DIFFÉRENTIELLE– CHAUFFAGE .....	22
03 – 2E PHASE DIFFÉRENTIELLE– CHAUFFAGE .....	23
04 – 1RE PHASE DIFFÉRENTIELLE– CLIMATISATION .....	24
05 – SEUIL D'OCCUPATION OCCASIONNELLE .....	25
06 – SEUIL D'OCCUPATION NOCTURNE .....	26
07 – 2E PHASE DE CHAUFFAGE À AIR PULSÉ .....	27
08 – DÉBUT D'OCCUPATION NOCTURNE .....	28
09 – FIN D'OCCUPATION NOCTURNE .....	29
10 – DÉLAI DE RÉTABLISSEMENT DE TEMPÉRATURE .....	30
11 – DÉLAI DE RÉTABLISSEMENT DE LA TEMPÉRATURE– CHAUFFAGE .....	31
12 – DÉLAI DE RETOUR AU POINT DE CONSIGNE DE TEMPÉRATURE – CHAUFFAGE .....	32
13 – RETOUR AU POINT DE CONSIGNE DE TEMPÉRATURE MINIMUM .....	33
14 – DÉLAI DE RETOUR AU POINT DE CONSIGNE DE LA TEMPÉRATURE – CLIMATISATION .....	34
15 – RETOUR AU POINT DE CONSIGNE DE TEMPÉRATURE MAXIMUM .....	35
16 – RÉTABLISSEMENT DE LA TEMPÉRATURE – CLIMATISATION .....	36
17 – VALEUR DE CONSIGNE MINIMUM .....	37
18 – VALEUR DE CONSIGNE MAXIMUM .....	38
19 – MODE DE CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE .....	39
20 – COMMUTATION AUTOMATIQUE DU DÉCALAGE DE LA VALEUR DE CONSIGNE (ZONE MORTE) .....	40
21 – RETOUR AUX VALEURS DE CONSIGNE/RESTAURATION AUTOMATIQUE .....	41
22 – CONTRÔLE AUTOMATIQUE D'HUMIDITÉ .....	42
23 – ÉTALONNAGE DE TEMPÉRATURE .....	43
<b>Entretien du thermostat .....</b>	44
<b>Dépannage .....</b>	45
<b>Annexe 1 –Économies d'énergie préréglées .....</b>	48
<b>Spécifications .....</b>	49
<b>Garantie limitée .....</b>	50

# **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ Veuillez LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.**

---

## **AVERTISSEMENT**

### **RISQUE D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION**

- Veillez toujours à mettre l'alimentation électrique hors tension depuis la source d'alimentation électrique principale avant d'installer, de nettoyer ou de retirer le thermostat. La désobéissance à ces directives représente un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas de tension supérieure à 30 VCA. Une tension plus élevée endommagera le thermostat et causera un risque d'électrocution ou d'incendie.

## **AVIS**

- Tout le câblage doit être conforme aux Codes d'électricité locaux, nationaux et aux Codes du bâtiment.
- Utilisez ce thermostat aux seules fins décrites dans ce manuel.

## **Spécifications**

---

### **Caractéristiques électriques nominales**

- 24 VCA (18 à 30 VCA)
- 1 A maximum par borne.
- Total de 4 A maximum par circuit.

**Gamme des températures de fonctionnement:** 4 à 37 °C (40 à 99 °F).

### **Configurations du système :**

- \* Phase 1 de climatisation, phase 2 de chauffage (pompe à chaleur/chauffage par résistance)
  - phase 1 de climatisation, phase 1 de chauffage (chauffage par résistance).
- Connexions : \*R, C, W, Y, GH, GL, B pour chauffage à 2 phases.**

R, C, W, Y, GH, GL pour chauffage à 1 phase.

**Câblage :** Longueur maximum de câblage de 20 m (66 pi) pour un fil de calibre américain 18.

Longueur maximum de 18 m (60 pi) pour un fil de calibre américain 20.

\*Réglage par défaut

## Avant de commencer

---

- Déterminez l'emplacement d'installation approprié pour votre thermostat.

Le thermostat doit faire face à l'air du lit de la pièce.

Le thermostat ne doit pas être installé sur ou près de structures métalliques ou des conduits de circulation d'air métalliques pouvant se trouver derrière le mur.

Les structures et surfaces métalliques peuvent réduire considérablement la portée du signal sans fil.

- A. Consultez le manuel du propriétaire Zoneline pour modifier le réglage de l'AUX à 6A (mode de classe 2). L'appareil affichera « use Wall thermostat » (utilisez le thermostat mural) à la fin du réglage.
- B. La sortie de l'appareil Zoneline est de 24 VCA. Assurez-vous que le cavalier de la carte de commande sans fil est à la position « AC » (CA) et que le cavalier est relié aux broches « R » et « C » (commun). Ceci est la position par défaut.

---

Autres réglages de commande auxiliaire d'appareil Zoneline utilisé avec les modèles \*DBM et \*EBM.

- Mode « E » : Activation de la commande de porte d'évent d'aération d'appoint du modèle Zoneline basé sur la présence; ce mode est inactif par défaut et doit être activé pour pouvoir utiliser cette caractéristique.
- Consultez le manuel du propriétaire de l'appareil Zoneline pour savoir comment modifier ce réglage ou mode AUX.

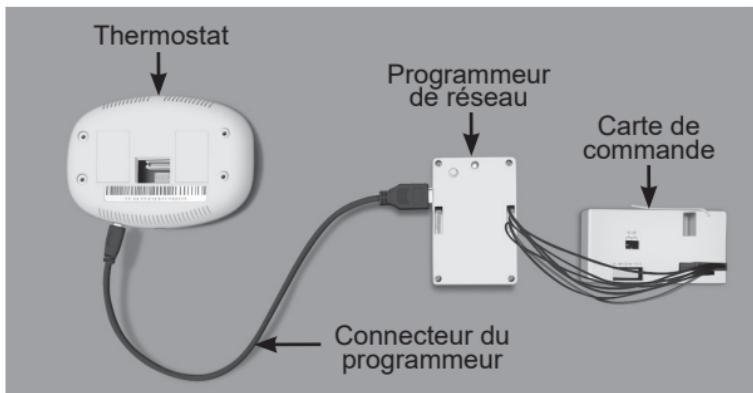
# INSTALLATION RÉSEAUTÉE SEULEMENT

**REMARQUE :** Cette section n'est pas requise si vos thermostats réseaутés.

Jumelage du thermostat et de la carte de commande:

Pour une installation en réseau avec gestion en ligne, le thermostat et la carte de commande doivent être jumelés avec le programmeur de réseau spécifique de la propriété avant d'être installés.

**Remarque:** Le thermostat et la carte de commande ont été jumelés en usine.



Le thermostat et la carte de commande doivent être hors tension pendant la procédure de jumelage. Retirez les piles du thermostat et débranchez la carte de commande de l'appareil CVCA pendant la procédure de jumelage.

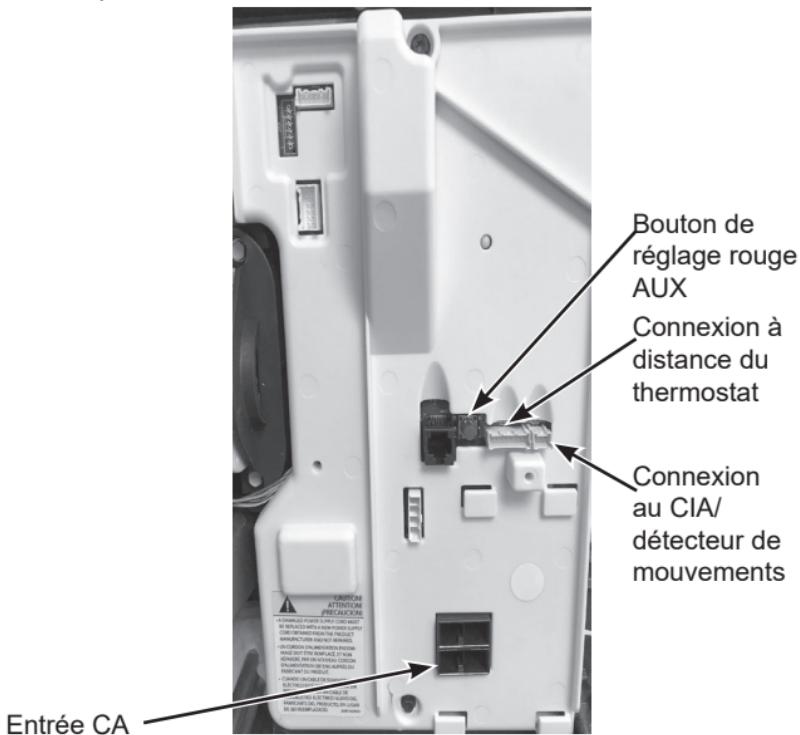
- Raccordez un connecteur du programmeur au thermostat;
- Raccordez l'autre connecteur du programmeur à la carte de commande.
- Appuyez sur le bouton noir du programmeur.
- Le témoin rouge sur le programmeur devrait s'allumer et rester fixe.
- Si le témoin rouge du programmeur clignote ou n'est pas fixe, débranchez le programmeur du thermostat et de la carte de commande et répétez les étapes ci-dessus.
- Débranchez le programmeur du thermostat et de la carte de commande.

# Installation du thermostat

## Installation de la carte de commande sans fil

- Mettez l'appareil Zoneline hors tension.
- Insérez le faisceau électrique de la carte de commande dans le port de connexion du thermostat situé devant le couvercle de la boîte de commande de l'appareil Zoneline.
- Pour les modèles avec aération d'appoint (\*DBM et \*EBM), insérez le petit connecteur dans la prise de connexion homologue CIA près de la prise du thermostat. (Consultez le dessin 1.)

**REMARQUE :** Si le modèle n'a pas d'aération d'appoint, NE PAS brancher dans la prise du CIA/détecteur de mouvements.

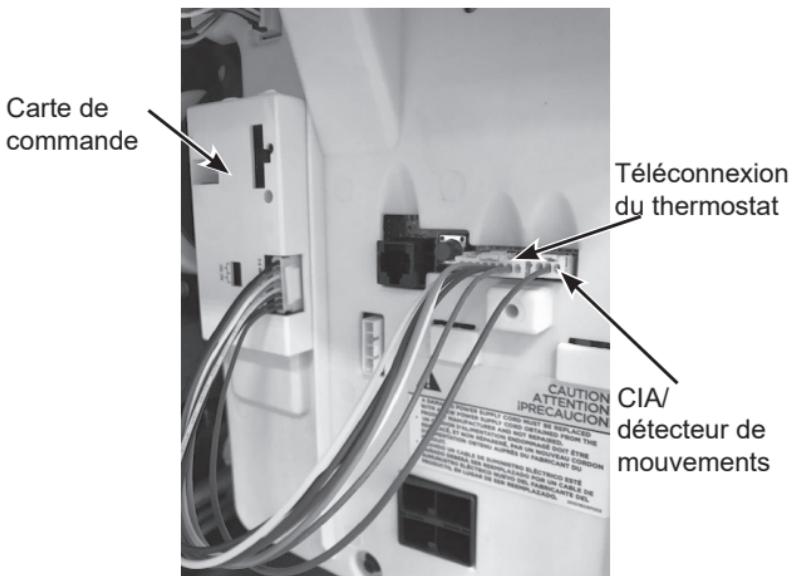


DESSIN 1

# Installation du thermostat

## Installation de la carte de commande sans fil (suite)

- Utilisez le ruban à deux faces fourni pour fixer la carte de commande au couvercle de la boîte de commande de l'appareil Zoneline. (Consultez le dessin 2). Montez la carte de commande à l'intérieur de l'appareil CVCA. L'antenne de la boîte de commande sans fil ne doit pas toucher aucun composant métallique de l'appareil CVCA. L'antenne de la carte de commande sans fil doit faire face au thermostat mural et être orientée de manière à ce que toutes parties métalliques de l'appareil Zoneline n'obstruent pas la communication sans fil vers le thermostat et, pour une installation en réseau, les autres cartes de commande sans fil vers le serveur. La carte de commande sans fil doit être placée dans le bac de condensation de l'appareil Zoneline et doit être montée de manière à ne pas tomber dans le bac de condensation.
- Pour les applications câblées, raccordez les fils communs et les fils 24 VCA avec toute méthode de connexion de basse tension approuvée par le Code et fournie sur place.



Dessin 2

# Installation du thermostat

---

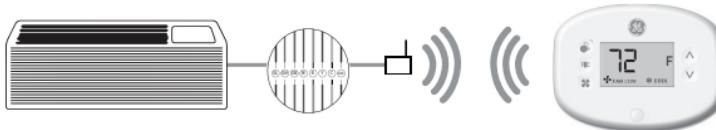
Tableau pour câblage – 24 VCA

Couleur du câble	Lettre de borne	Raccordement à la borne
Noir	C	Commun
Rouge	R	24V
Jaune	Y	Compresseur
Blanc	W	Chauffage
Orange	O or B	Robinet inverseur
Vert	GH	Ventilateur – Vitesse élevée
Pourpre	GL	Ventilateur – Basse vitesse
Brun	AUX	Détecteur de mouvements

**REMARQUE : Si le climatiseur monobloc terminal n'est équipé qu'avec une (1) vitesse de ventilateur, raccordez les câbles du ventilateur ensemble (vert et pourpre) à la borne du ventilateur (G).**

# Installation du thermostat

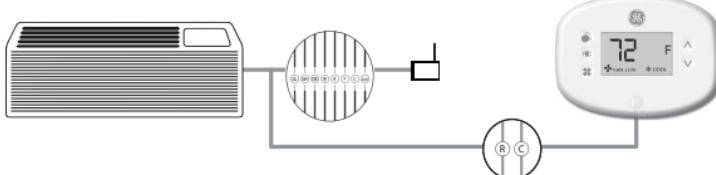
## Installation sans fil



### Montage du thermostat au mur

- Retirez le couvercle du thermostat;
- Utilisez les ancrages muraux et les vis de montage fournis pour fixer le thermostat au mur;
- Insérez deux (2) piles AA (non fournies) dans le compartiment de pile du thermostat;
- Suivez les instructions du chapitre « Configuration du thermostat » commençant à la page 11.
- Réinstallez le couvercle du thermostat et la vis dans la vis de blocage.

## Installation câblée



### Montage du thermostat au mur

- Raccordez la RC de l'appareil CVCA aux câbles correspondants du faisceau en entrelaçant les fils de 24 VCA et commun du thermostat aux fils de 24 VCA et commun de l'appareil Zoneline.
- Retirez le couvercle du thermostat;
- Utilisez les ancrages muraux et les vis de montage fournis pour fixer le thermostat au mur;
- Suivez les instructions du chapitre « Configuration du thermostat » commençant à la page 11.
- Réinstallez le couvercle du thermostat et la vis dans la vis de blocage.

# Configuration du thermostat

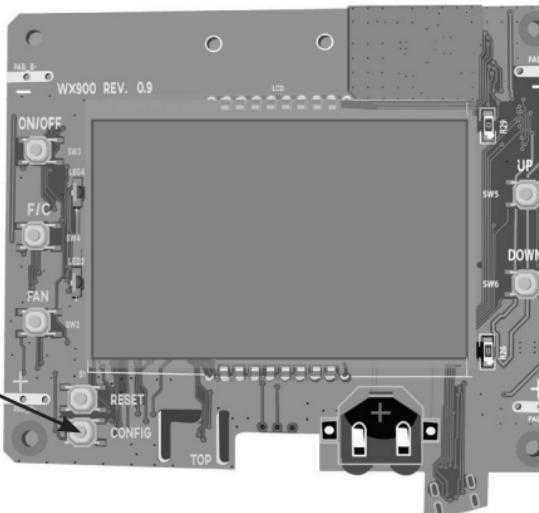
Dès que le thermostat est sous tension, les réglages de configuration du thermostat apparaîtront à l'écran du thermostat.

Pour pouvoir bien faire fonctionner l'appareil CVCA :

- Réglez l'horloge du thermostat.
- Inscrivez le numéro de la pièce.
- Configurez les réglages d'équipement.
- Sélectionnez le préréglage d'économie d'énergie (les réglages personnalisés de l'appareil Zoneline sont par défaut).

Les écrans de configuration du thermostat ont un délai d'attente de 30 secondes. Si aucune action n'est entreprise dans les 30 secondes, le thermostat quittera les réglages de configuration.

**REMARQUE :**  
Vous pouvez accéder aux réglages de configuration du thermostat en tout tout en appuyant sur le bouton « Configuration ».



**REMARQUE :** Si le thermostat est raccordé à un réseau, les réglages de configuration en ligne seront appliqués.

# Configuration du thermostat

## Réglage de l'horloge du thermostat



Réglez l'horloge du thermostat à l'heure actuelle en utilisant le format 24 h (de 0 à 24 h).

- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour régler les heures.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour augmenter les minutes.
- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour régler les minutes.
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant.

Le réglage précis de l'horloge est vital pour que le thermostat fonctionne correctement.

**REMARQUE :** L'horloge du thermostat devra être réglée à nouveau chaque fois que les piles sont remplacées.

# Configuration du thermostat

## Inscription d'un numéro de pièce



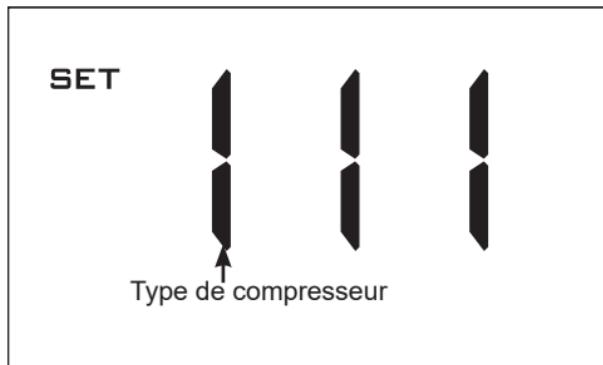
Inscrivez le numéro de la pièce en modifiant les chiffres à l'écran. Les zéros devant les autres chiffres seront ignorés. Par exemple, le numéro de pièce « 123 » doit s'inscrire « 00123 ».

- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le chiffre;
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour passer au chiffre suivant;
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant;

L'inscription du numéro précis de la pièce est vitale pour que les systèmes réseautés fonctionnent correctement.

## Configuration du thermostat

### Configuration des réglages d'équipement – Type de compresseur



Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le type de compresseur en modifiant le premier chiffre.

0 = Sans compresseur

1\* = Pompe à chaleur

2 = Climatiseur

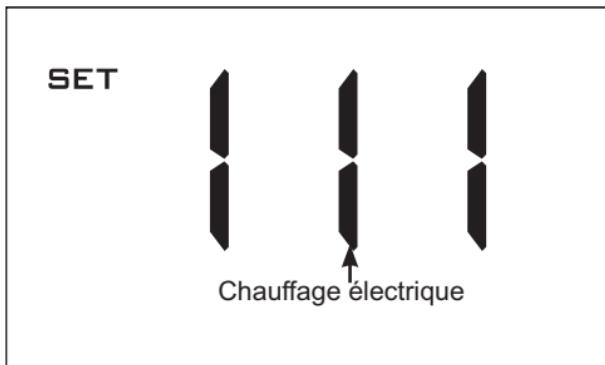
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour passer au réglage suivant;

\* Indique un réglage par défaut

**REMARQUE :** Si votre appareil Zoneline est le modèle AZ45, modifiez le type du compresseur comme étant un 2.

# Configuration du thermostat

## Configuration des réglages d'équipement – Chauffage électrique



Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le réglage de chauffage électrique en modifiant le deuxième chiffre;

0 - Sans chauffage électrique – Tous les appareils Zoneline sont équipés d'un chauffage électrique – Ne sélectionnez pas cette option.

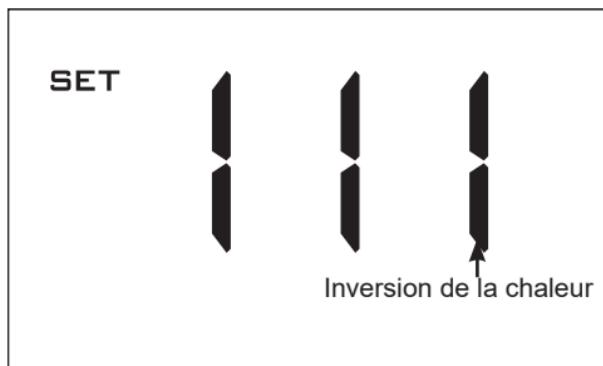
1\* - Chauffage électrique

- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour passer au réglage suivant;

\* Indique un réglage par défaut

# Configuration du thermostat

## Configuration des réglages d'équipement - Robinet inverseur



Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le type de robinet inverseur en modifier le premier chiffre.

- 0 - Contact de BS sous tension pour la climatisation
- 1\* - Contact de BS sous tension pour le chauffage  
(fonctionnement par défaut des pompes à chaleur Zoneline).

Consultez la documentation de votre appareil CVCA pour déterminer le bon réglage du robinet inverseur.

Si le réglage du robinet inverseur est erroné, l'appareil CVCA mettra le chauffage en marche pendant la demande de climatisation et mettra la climatisation en marche lorsque le chauffage est demandé.

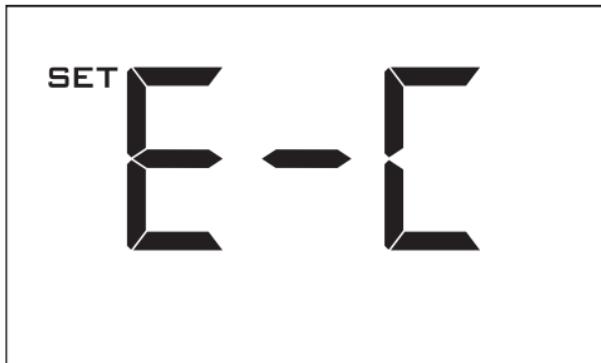
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant;
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour passer et basculer vers les réglages d'équipement.

\* Indique un réglage par défaut

**REMARQUE :** La boîte de sortie des appareils Zoneline est alimentée en mode de chauffage.

# Configuration du thermostat

## Configuration des réglages d'économie d'énergie



Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour sélectionner le préréglage d'économie d'énergie. E-C\* = Économies d'énergie personnalisées

- Consultez l'annexe 1 de la page 48 pour voir les détails des préréglages d'économie d'énergie.
- Consultez le chapitre « Réglages d'économies d'énergie personnalisés » à la page 19 pour voir les détails concernant la modification des réglages personnalisés.

E-0: Économies d'énergie inactives – Aucun retour au point de consigne de température;

E-1: Économies d'énergie minimes;

E-2: Économies d'énergie moins importantes;

E-3: Économies d'énergies standards;

E-4: Économies d'énergie importante;

E-5: Économies d'énergie maximum;

- Appuyez sur le bouton « Power » (mise en marche) pour sauvegarder la configuration du thermostat et commencer son utilisation.

\* Indique un réglage par défaut

# Configuration du thermostat

---

## Essai du thermostat

Après avoir effectué la configuration du thermostat, assurez-vous que le thermostat contrôle l'appareil Zoneline.

- Appuyez sur le bouton « Power » pour mettre le thermostat en marche;
- Appuyez sur la flèche vers le bas pour modifier la valeur de consigne de la température sous la température actuelle de la pièce tout en vous assurant que le thermostat a commencé à refroidir la pièce.
- Appuyez sur la flèche vers le haut pour modifier la valeur de consigne de la température au-delà de la température de la pièce actuelle tout en vous assurant que le thermostat a commencé à chauffer la pièce.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour modifier la vitesse du ventilateur et que le thermostat contrôle la vitesse du ventilateur.

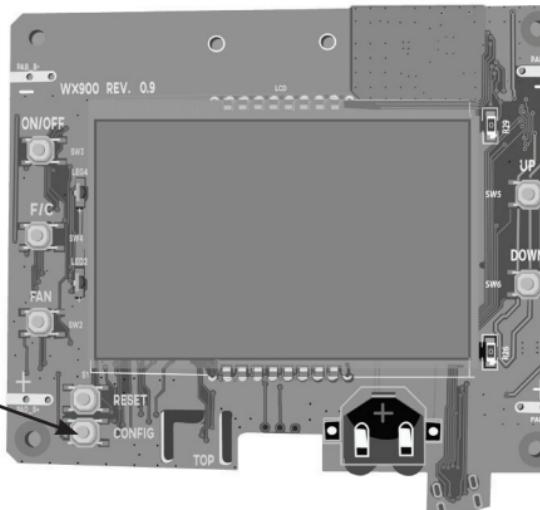
# Réglages d'économies d'énergie personnalisés

Ce thermostat est doté d'un réglage d'économie d'énergie personnalisé préprogrammé. Pour modifier l'un des préréglages, suivez les instructions ci-dessous.

## Accès aux réglages du thermostat

Pendant que le thermostat est en marche, appuyez et maintenez le bouton « Configuration » enfoncé jusqu'à ce que le premier écran de réglages du thermostat s'affiche. Le thermostat doit être fonctionnel pour pouvoir accéder aux réglages de ce dernier.

Bouton Configuration

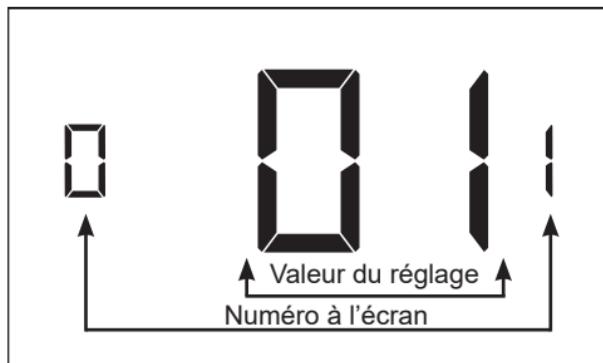


**REMARQUE:** Si le thermostat est raccordé à un réseau, les réglages de configuration en ligne seront appliqués.

- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le réglage;
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour retourner au réglage précédent;
- Appuyez sur le bouton « Power » (mise en marche) pour sauvegarder les réglages du thermostat et quitter la configuration.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### Utilisation des écrans de réglages du thermostat



- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le réglage.
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour retourner au réglage précédent.
- Appuyez sur le bouton « Power » (mise en marche) pour sauvegarder les réglages du thermostat et quitter la configuration.

**L'illustration ci-dessus indique comment lire les chiffres sur l'écran du thermostat.**

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 01 – MODE DE COMMANDE DU VENTILATEUR



Sélection du moteur de commande du ventilateur :

- 00 - MANUEL - l'invité peut sélectionner le mode de ventilateur automatique ou en continu.
- 01\* - AUTOMATIQUE - Le ventilateur fonctionne seulement lors d'une demande de chauffage ou de climatisation.

\* Indique un réglage par défaut

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 02 – 1ERE PHASE DIFFENTIELLE- CHALEUR



(Réglage par défaut de 0,2 - 3,0 °F; 1,0 °F\*). Sélectionnez le chiffre de degrés\*\*. Le thermostat doit détecter entre la température de commutation automatique pour la chaleur et la température ambiante avant qu'un appel pour le chauffage de 1re phase soit lancé.

\*\* Au-delà de l'écart de la zone de sensibilité (consultez la page 40)

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

---

### 03 – 2E PHASE DIFFÉRENTIELLE - CHAUFFAGE



(Réglage par défaut 1,0 °F – 2,0 °F; 1,0 °F\*) Sélectionnez la différence entre la première phase de chauffage et le déclenchement de la deuxième phase de chauffage.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 04 – 1RE PHASE DIFFÉRENTIELLE - CLIMATISATION



(Réglage par défaut de 0,2 - 3,0 °F; 1,0 °F\*). Sélectionnez le chiffre de degrés\*\*. Le thermostat doit détecter entre la température de commutation automatique pour la climatisation et la température ambiante avant qu'un appel pour le chauffage de 1re phase soit lancé.

\*\*sous l'écart de la zone de sensibilité (consultez la page 40)

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 05 – SEUIL D'OCCUPATION OCCASIONNELLE



(Réglage par défaut 00-60; 05\*) Sélectionnez la durée minimum (en minutes) à laquelle la présence doit être détectée avant d'activer le mode d'occupation d'invité.

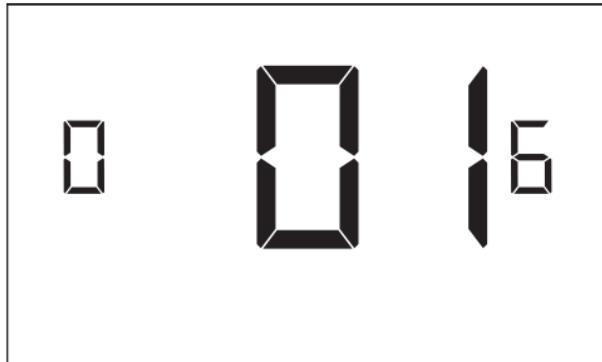
Lorsqu'une présence est détectée, le thermostat passera au mode d'occupation pendant la durée du seuil d'occupation occasionnelle sélectionnée ici.

Si une présence est détectée pendant une durée plus courte que le seuil d'occupation occasionnelle sélectionnée ici, le thermostat passera automatiquement au mode d'absence à la fin de la période du seuil d'occupation occasionnelle et continuera de respecter les fonctions d'économies d'énergie effectives au moment où la pièce est devenue occupée. Ce réglage permet d'ignorer les visites inopinées dans la pièce.

Si une présence est détectée pendant une durée plus longue que le seuil d'occupation occasionnelle sélectionnée ici, le thermostat passera au mode d'occupation d'invité. Lorsque le thermostat est en mode d'occupation d'invité, il passera au mode d'absence et déclenchera le retour au point de consigne de température seulement en l'absence de détection d'une présence pendant la durée de la période du délai de retour au point de consigne (chauffage ou climatisation).

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 06 – SEUIL D'OCCUPATION NOCTURNE



Réglage par défaut 00-60; 01\*) Sélectionnez la durée minimum (en minutes) à laquelle l'occupation doit être détectée de manière en prendre en considération l'occupation d'une pièce pendant la période du seuil d'occupation nocturne.

Si une présence est détectée pendant une période de seuil d'occupation nocturne plus longue que le seuil d'occupation nocturne sélectionnée ici, le thermostat passera automatique au mode d'occupation.

Si une présence est détectée pendant une période de seuil d'occupation nocturne plus courte que le seuil d'occupation nocturne sélectionnée ici, le thermostat passera automatiquement au mode d'absence et continuera de respecter les fonctions d'économies d'énergie effectives au moment où la pièce est devenue occupée.

Si une présence est détectée pendant une période de seuil d'occupation nocturne sélectionnée ici, le thermostat désactivera le détecteur de mouvements et considérera la pièce comme étant occupée jusqu'à la fin de la période d'occupation nocturne.

Cette caractéristique a pour but de s'assurer que les fonctions d'économies d'énergie ne nuiront pas au confort de l'invité pendant la période d'occupation nocturne.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 07 – 2E PHASE DE CHAUFFAGE À AIR PULSÉ



(Réglage par défaut 00 - 60; 15\*) Sélectionnez un nombre de minutes pour la première phase de chauffage avant que la deuxième phase de chauffage se déclenche automatiquement si la valeur de consigne d'invité n'est pas atteinte et que la deuxième phase de chauffage ne passe pas aux réglages différentiels.

Cette caractéristique permet d'enclencher automatiquement la deuxième phase de chauffage et éviter une usure excessive du compresseur.

Réglez à « 00 » pour désactiver cette caractéristique.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 08 – DÉBUT D'OCCUPATION NOCTURNE



(Réglage par défaut 00 - 23; 21\*) Sélectionnez l'heure (en heures - horloge 24 h) du début d'occupation nocturne.

détectée pendant une période plus longue que le seuil d'occupation nocturne, le thermostat désactivera le détecteur de mouvements et considérera la pièce comme étant occupée jusqu'à la fin de la période d'occupation nocturne.

Cette caractéristique a pour but de s'assurer que les fonctions d'économies d'énergie ne nuiront pas au confort de l'invité pendant la période d'occupation nocturne si la pièce est occupée pendant une période plus longue que le seuil d'occupation nocturne.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 09 – FIN D'OCCUPATION NOCTURNE



(Réglage par défaut 00 - 23; 09\*) Sélectionnez l'heure (en heures - horloge 24 h) du début d'occupation nocturne.

C'est la période de la journée où l'occupation nocturne se termine et que le thermostat passe aux réglages de détection de la pièce sélectionnés dans les autres modes d'occupation.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 10 – DÉLAI DE RÉTABLISSEMENT DE LA TEMPÉRATURE



(Réglage par défaut 00 - 60; 15\*) Sélectionnez la durée maximum allouée à l'appareil CVCA pour obtenir les températures définies par le délai de rétablissement de la température pour le chauffage et la climatisation.

Le délai de rétablissement de la température sélectionné ici et la capacité de rétablissement de température actuelle de l'appareil CVCA sont utilisés pour calculer les points de consigne de températures. Des points de consigne de température calculés maximisent les économies d'énergie et assurent en même temps qu'une température confortable de la pièce (défini par le rétablissement de température de chauffage et de climatisation) sera rétablie selon les paramètres sélectionnés pour la durée de rétablissement de la température.

Réglez la durée de rétablissement de la température à « 00 » pour désactiver le rétablissement de la température. Lorsque le rétablissement de la température est désactivé, le thermostat utilisera les points de consignes minimum et maximum comme valeurs de consigne.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 11 – RÉTABLISSEMENT DE LA TEMPÉRATURE - CHAUFFAGE



(Réglage par défaut 62 °F –82 °F; 69 °F\*) Sélectionnez la température de la pièce en Farenheit(°F) que l'appareil CVCA doit atteindre pendant le délai de rétablissement de la température sélectionné pour répondre à une demande de chauffage.

## **Réglages d'économies d'énergie personnalisés**

### **12 – DÉLAI DE RETOUR AU POINT DE CONSIGNE DE LA TEMPÉRATURE - CHAUFFAGE**



(Réglage par défaut 00 - 120; 38\*) Sélectionnez la durée nécessaire du délai (en minutes) pour une pièce en mode d'occupation d'invité avant que la pièce devienne inoccupée avant d'enclencher le point de consigne de la température.

Cette caractéristique évite le déclenchement prématué du point de consigne de la température pendant que l'invité est encore dans la pièce, mais dans un endroit où l'occupation ne peut pas être détectée par le détecteur de mouvements.

Réglez le délai de rétablissement du point de consigne de température de chauffage à « 00 » pour désactiver le point de consigne du mode de chauffage.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 13 – RETOUR AU POINT DE CONSIGNE DE TEMPÉRATURE MINIMUM



(Réglage par défaut 52 - 72 °F; 65°F\*) Sélectionnez le retour au point de consigne de température minimum en Farenheit(°F.)

Le point de consigne de la température est calculé en mesurant la capacité de l'appareil CVCA à atteindre le rétablissement de la température – chaleur à l'intérieur des paramètres de durée de rétablissement de la température.

Si le rétablissement est désactivé (la durée de rétablissement de la température réglé à « 0 ») ou si le point de consigne des températures n'a pas été calculé, la valeur du point de consigne de température minimum sera utilisée comme point de consigne de température pour le chauffage.

Si le point de consigne de température de chauffage est inférieur au point de consigne de température minimum, alors le point de consigne de température minimum sera utilisé comme point de consigne pour le chauffage.

Cette caractéristique permet de définir une température minimum pour une pièce lorsque celle-ci est inoccupée et que le thermostat est en mode de retour au point de consigne.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 14 – DÉLAI DE RETOUR AU POINT DE CONSIGNE DE LA TEMPÉRATURE - CLIMATISATION



(Réglage par défaut 00 - 120; 30\*) Sélectionnez la durée nécessaire du délai (en minutes) pour une pièce en mode d'occupation d'invité avant que la pièce devienne inoccupée avant d'enclencher le point de consigne de la température.

Cette caractéristique évite le déclenchement prématuré du point de consigne de la température pendant que l'invité est encore dans la pièce, mais dans un endroit où l'occupation ne peut pas être détectée par le détecteur de mouvements.

Réglez le délai de rétablissement du point de consigne de température – Climatisation à « 00 » pour désactiver le point de consigne du mode de climatisation. Réglez à « 00 » pour désactiver l'EMS.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 15 – RETOUR AU POINT DE CONSIGNE DE TEMPÉRATURE MAXIMUM



(Réglage par défaut 72 - 92 °F; 76 °F\*) Sélectionnez le retour au point de consigne de température maximum en Farenheit(°F.)

Le point de consigne de la température est calculé en mesurant la capacité de l'appareil CVCA à atteindre le rétablissement de la température – refroidissement, à l'intérieur des paramètres de durée de rétablissement de la température.

Si le rétablissement est désactivé (la durée de rétablissement de la température réglé à « 0 ») ou si le point de consigne des températures n'a pas été calculé, la valeur du point de consigne de température maximum sera utilisée comme point de consigne de température pour la climatisation.

Si le point de consigne de température de climatisation est inférieur au point de consigne de température maximum, alors le point de consigne de température maximum sera utilisé comme point de consigne pour la climatisation.

Cette caractéristique permet de définir une température maximum pour une pièce lorsque celle-ci est inoccupée et que le thermostat est en mode de retour au point de consigne.

## **Réglages d'économies d'énergie personnalisés**

### **16 – RÉTABLISSEMENT DE LA TEMPÉRATURE - CLIMATISATION**



(Réglage par défaut 62 °F – 82°F; 72 °F\*). Sélectionnez la température de la pièce en Fahrenheit (°F) que l'appareil CVCA doit atteindre pendant le délai de rétablissement de la température sélectionné pour répondre à une demande de climatisation.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 17 – VALEUR DE CONSIGNE MINIMUM



(Réglage par défaut 64 °F – 84 °F; 66 °F\*) Sélectionnez une valeur de consigne en Farenheit(°F) minimum que l'invité peut sélectionner.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 18 – VALEUR DE CONSIGNE MAXIMUM



(Réglage par défaut 60 °F – 82 °F; 78 °F\*). Sélectionnez une valeur de consigne en Fahrenheit(°F)maximum que l'invité peut sélectionner.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 19 – MODE DE CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE



Sélections de mode de contrôle de température:

00 - MANUEL - Permet aux utilisateurs de sélectionner les modes de contrôle de température pour CHAUFFAGE ou CLIMATISATION seulement afin de maintenir la température de la pièce.

01\* - AUTOMATIQUE - Le thermostat déclenche automatique le chauffage ou la climatisation afin de maintenir la température de la pièce à la valeur de consigne de température sélectionnée.

\* Indique un réglage par défaut

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 20 – COMMUTATION AUTOMATIQUE DU DÉCALAGE DE LA VALEUR DE CONSIGNE (ZONE MORTE)



(Réglage par défaut 00 °F – 04 °F; 01 °F\*) Sélectionnez la différence entre la valeur de consigne sélectionnée pour l'invité et la valeur de consigne pour le chauffage et la climatisation lorsque le thermostat est en mode de contrôle de température automatique.

Cette valeur plus la première phase différentielle définie aux étapes 02 et 04, définissent la température à laquelle le thermostat devrait automatiquement passer aux modes de chauffage ou de climatisation.

Cette caractéristique permet de régler la zone morte entre les valeurs de consigne de chauffage et de climatisation en mode de commutation automatique afin d'éviter le passage du chauffage à la climatisation du système sous des conditions normales de fonctionnement.

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 21 – RETOUR AUX VALEURS DE CONSIGNE/ RESTAURATION AUTOMATIQUE



Sélection du mode de contrôle de température :

00 - 00 - Lorsque la pièce est inoccupée et que le thermostat est en mode de valeur de consigne ou désactivé, ce dernier ne maintiendra PAS la température entre les valeurs de consigne du chauffage et de la climatisation.

Lorsque l'invité entre dans la pièce, le thermostat sera désactivé – il ne récupérera pas automatiquement les derniers réglages d'invité.

01 - Lorsque la pièce est inoccupée et que le thermostat est en mode de point de consigne ou désactivé, ce dernier maintiendra la température entre les valeurs de consigne du chauffage et de la climatisation  
Lorsque l'invité entre dans la pièce, le thermostat sera désactivé – il ne récupérera pas automatique les derniers réglages d'invité.

02 - Lorsque la pièce est inoccupée et que le thermostat est en mode de point de consigne ou désactivé, ce dernier ne maintiendra PAS la température entre les valeurs de consigne du chauffage et de la climatisation.

Lorsque l'invité entre dans la pièce, le thermostat récupérera automatiquement les derniers réglages d'invité.

03\* - Lorsque la pièce est inoccupée et que le thermostat est en mode de point de consigne ou désactivé, ce dernier maintiendra la température entre les valeurs de consigne du chauffage et de la climatisation  
Lorsque l'invité entre dans la pièce, le thermostat récupérera automatiquement les derniers réglages d'invité.

\* Indique un réglage par défaut

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 22 – CONTRÔLE AUTOMATIQUE D'HUMIDITÉ



00 - Pour désactiver le contrôle automatique d'humidité

01\* - Pour activer le contrôle automatique d'humidité

Lorsque le contrôle automatique d'humidité est activé, le thermostat déclenchera la climatisation dans une pièce inoccupée lorsque le taux d'humidité est au-delà de 60 % et que la température est inférieure à 72 °F jusqu'à ce que le taux d'humidité soit inférieur à 55 % ou que la température de la pièce est inférieure à 72 °F.

\* Indique un réglage par défaut

## Réglages d'économies d'énergie personnalisés

### 23 – ÉTALONNAGE DE TEMPÉRATURE



(Réglage par défaut -5,0 °F - 5,0 °F; 0,0 °F\*). Affichage de la température d'étalonnage : +/- 5,0 °F.

## **Entretien du thermostat**

---

### **Remplacement des piles du thermostat**

Le témoin de pile faible s'affichera sur l'écran du thermostat lorsque ces dernières doivent être remplacées.

Sous des conditions de fonctionnement normales, une nouvelle marque de piles alcalines durera environ un (1) an.

Veuillez remplacer les piles chaque 12 mois pour assurer un fonctionnement continu de votre thermostat.

Pour remplacer les piles du thermostat :

- Retirez le couvercle du thermostat;
- Insérez deux (2) piles AA (non fournies);
- Réinstallez le couvercle;
- Suivez les instructions de configuration du thermostat pour régler l'horloge du thermostat;
- Appuyez sur le bouton « Power » pour mettre le thermostat en marche;

**REMARQUE :** Ce thermostat conserve tous ses réglages de configuration dans une mémoire non volatile. Il ne sera pas nécessaire de reconfigurer le thermostat après avoir remplacé les piles.

**REMARQUE :** Comme les piles ne sont pas requises pour une installation câblée, des piles doivent être installées pour éviter la reconfiguration de l'horloge du thermostat en cas de panne de courant.

# Dépannage

---

## Codes d'erreur

ERR1 - La quincaillerie du détecteur de température du thermostat est défectueuse.

ERR2 - La quincaillerie de télécommunication du thermostat est défectueuse.

ERR3 - Le logiciel de télécommunication du thermostat est défectueux.

ERR4 - Lien non établi avec la carte de commande sans fil.

ERR5 - Mémoire du thermostat défectueuse.

## REMARQUES :

Communiquez avec le Service de GE Appliances lorsque les erreurs ERR1, ERR2, ERR3 et ERR5 s'affichent. (Le numéro de téléphone se trouve dans la section de la garantie limitée, page 50).

Pour l'ERR4, reconfigurez les réglages en commençant à la page 5.

## Dépannage

---

### Ce thermostat ne contrôle pas l'appareil CVCA.

Assurez-vous que l'appareil CVCA est réglé sous le mode « Thermostat externe » (classe 2). Consultez les réglages AUX dans le manuel d'utilisation de l'appareil Zoneline.

Vérifiez l'état du témoin rouge sur la carte de commande sans fil.

- Le témoin rouge est éteint.

La carte de commande sans fil n'est pas sous tension.

Assurez-vous que la carte de commande sans fil est câblée correctement à l'appareil CVCA spécifique et que les câbles ROUGE et NOIR sont correctement raccordés.

- Si le témoin rouge produit un (1) clignotement

La carte de commande sans fil est sous tension, mais ne communique pas avec le thermostat; éteignez et rallumez le thermostat pour réinitialiser la procédure de jumelage.

Pour une installation en réseau, effectuez une nouvelle liaison du thermostat et de la carte de commande sans fil avec le programmeur réseau.

- Le témoin rouge produit trois (3) clignotements.

La carte de commande sans fil communique avec le thermostat. Assurez-vous que la carte de commande sans fil est correctement câblée à l'appareil CVCA et que les réglages d'équipement sur le thermostat (type de compresseur, de chauffage électrique et de robinet inverseur) sont configurés correctement.

# Dépannage

---

## Restauration aux paramètres d'usine

Si des problèmes d'erreurs ou de configuration se produisent, l'utilisateur peut restaurer le thermostat aux paramètres d'usine.

### Procédure

- Retirez la plaque frontale du thermostat
- Mettez le thermostat hors tension en enlevant les piles ou en débranchant le thermostat de la source d'alimentation électrique.
- Pendant que le thermostat est hors tension, appuyez et maintenez le bouton « config » situé sur le tableau de contrôle à l'intérieur du thermostat.
- Rétablissez l'alimentation électrique du thermostat en réinstallant les batteries.
- Dès que l'écran s'allume, relâchez le bouton « config ».
- Si la restauration aux paramètres d'usine réussit, le thermostat affichera « 12 h » indiquant que tous les réglages par défaut ont été réinitialisés et que le thermostat doit être reconfiguré. Veuillez consulter le chapitre « Configuration du thermostat » à la page 9 du manuel.

Communiquez avec le soutien technique de GE Appliances au 1 844 -GE4-PTAC (ou 1 844 434-7822) si les problèmes ne sont pas résolus.

## Annexe 1 - Préréglages d'économies d'énergie

Écran no		Niveau d'énergie						Réglage par défaut
		0	1	2	3	4	5	
01	Mode de commande du ventilateur	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
02	1Re phase différentielle– chauffage	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	1.0
03	2E phase différentielle– chauffage	1.0	1.0	1.0	2.0	2.0	2.0	1.0
04	1Re phase différentielle– climatisation	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	1.0
05	Seuil d'occupation occasionnelle	00	05	05	05	05	05	05
06	Seuil d'occupation nocturne	01	01	01	01	01	01	01
07	2E phase de chauffage à air pulsé	30	30	30	30	30	30	15
08	Début d'occupation nocturne	18	19	20	21	22	23	21
09	Fin d'occupation nocturne	12	11	10	9	8	7	09
10	Délai de rétablissement de température	00	15	20	25	30	00	15
11	Délai de rétablissement de la température– chauffage	70	69	68	67	66	65	69
12	Délai de retour au point de consigne de température – chauffage	00	30	25	20	15	10	30
13	Retour au point de consigne de température minimum	67	66	65	64	63	62	65
14	Délai de retour au point de consigne de la température – climatisation	00	30	25	20	15	10	30
15	Retour au point de consigne de température maximum	72	74	76	78	80	82	76
16	Rétablissement de la température – climatisation	71	72	73	74	75	76	72
17	Valeur de consigne minimum	64	64	65	66	67	68	66
18	Valeur de consigne maximum	82	82	80	78	76	74	78
19	Mode de contrôle de température	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
20	Commutation automatique du décalage de la valeur de consigne (zone morte)	01	01	01	01	01	01	01
21	Retour aux valeurs de consigne/ restauration automatique	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON
22	Contrôle automatique d'humidité	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
23	Étalonnage de température	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

# Spécifications

	Thermostat	Carte de commande sans fil
Dimensions du boîtier (mesure impériale)	4.015 x 5.5118" x 0.925"	3.875" x 2.125" x 0.75"
Dimension du boîtier (mesure métrique)	102mm x 140mm x 23.5mm	98mm x 54mm x 19mm
Dimensions de l'écran (mesure impériale)	3.625" x 2.125"	S.O.
Dimensions de l'écran (mesure métrique)	92mm x 54mm	S.O.
tension de fonctionnement	3V DC - 2 "AA" Cell Batteries OR(Optional) 24V AC/DC	24V AC/DC
Sorties d'asservissement		Ventilateur - Élevé (GH) Ventilateur - Faible (GL) Compresseur (Y) Pompe à chaleur (BÉ) Chauffage électrique (W) Sortie pour occupation (AUX)
Largeur du faisceau du détecteur de mouvements	±47° (94°)	S.O.
Fréquence sans fil	900MHz	900MHz
Précision de température	±1°F	S.O.
FCC ID	XEYWX	XEYY8ACCC



## ÉNONCÉ DE LA FCC

Ce dispositif est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; (2) Cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer des opérations non désirées.

En vertu de la section 15.21 des règlements de la FCC, tout changement ou toute modification à cet équipement non expressément approuvé par GE Appliances peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

# GARANTIE LIMITÉE DU THERMOSTAT

Brochez votre reçu ici. Une preuve de la date d'achat originale est nécessaire pour valider la garantie.

## Période de la garantie : GE Appliances remplacera :

Un (1) an

À compter de la date  
du premier achat.

Pour obtenir de l'aide concernant les problèmes,appelez au 1 844 GEA-PTAT (ou 1 844 434-7822).

**Remplacement** complet du thermostat comportant  
un défaut de matériaux ou de fabrication.

## Ce que GE Appliances ne couvre pas :

- Frais de déplacement pour réparation vers votre emplacement.
- Une installation mal effectuée. Si vous avez un problème d'installation, communiquez avec votre installateur. Vous êtes responsable d'effectuer correctement les raccords électriques de votre produit.
- Une défectuosité du produit causée par des modifications au produit ou par son usage déraisonnable, y compris le défaut d'effectuer des entretiens raisonnables et nécessaires.
- Dans les locaux commerciaux, la main-d'œuvre nécessaire pour déplacer l'appareil, après son installation initiale, à un endroit où il est accessible pour l'entretien par un technicien individuel; ou, si les instructions contenues dans ce manuel n'ont pas été respectées.
- Le remplacement des fusibles ou l'enclenchement des disjoncteurs du site.
- Les bris du produit causés pour une tension d'alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie, les inondations et les cas de force majeure.
- Les dommages accessoires ou immatériels causés par des probabilités de défectuosités avec ce thermostat.

**EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES** - Votre seul et unique recours est l'échange du produit comme prévu dans cette garantie limitée. Toute garantie implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, est limitée à un (1) an ou à la période la plus courte permise par la loi.

Cette garantie limitée est consentie à son premier acheteur et à tout propriétaire subséquent pour les produits achetés pour utilisation aux États-Unis et au Canada. En Alaska, la garantie limitée exclut les frais d'expédition ou les appels de service vers votre site. Certains États ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou immatériels. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. Pour connaître vos droits légaux, consultez votre bureau d'information aux consommateurs local, provincial ou d'État ou le procureur général de votre État.

**Garant : GE Appliances, Louisville, KY 40225**



GE APPLIANCES

# TERMOSTATO

Termostato Inalámbrico con Sensor de Ocupación

## MANUAL DEL PROPIETARIO & INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

RAK180W1



49-5000416 Rev. 1 07-19 GEA

## **GRACIAS POR HACER QUE GE APPLIANCES SEA PARTE DE SU HOGAR**

---

Ya sea que haya crecido con GE Appliances, o que ésta sea su primera vez, estamos felices de tenerlo en la familia.

Sentimos orgullo por la creación, innovación y diseño de cada producto de GE Appliances, y creemos que usted también.



# Índice

---

<b>Información sobre Seguridad</b>	4
<b>Antes de comenzar</b>	5
<b>Instalación del Termostato</b>	7
Instalación de la tarjeta de Control inalámbrico	7
Instalación Inalámbrica	10
Instalación Cableada	10
<b>Configuración del Termostato</b>	11
Configuración del reloj	12
Ingreso del número de sala	13
Configuración de los Ajustes del Equipamiento – Tipo de Compresor	14
Configuración de los Ajustes del Equipamiento – Calor Eléctrico	15
Configuración de los Ajustes del Equipamiento – Válvula de Inversión	16
Configuración de los Ajustes de Ahorro de Energía	17
<b>Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía</b>	19
Uso de las Pantallas de Ajustes del Termostato	20
01 – MODO DE CONTROL DEL VENTILADOR	21
02 – PRIMERA ETAPA DIFERENCIAL - CALOR	22
03 – SEGUNDA ETAPA DIFERENCIAL – CALOR	23
04 – PRIMERA ETAPA DIFERENCIAL – FRÍO	24
05 – UMBRAL DE OCUPACIÓN INCIDENTAL	25
06 – UMBRAL DE OCUPACIÓN NOCTURNA	26
07 – SEGUNDA ETAPA DE CALEFACCIÓN FORZADA	27
08 – INICIO DE OCUPACIÓN NOCTURNA	28
09 – FIN DE LA OCUPACIÓN NOCTURNA	29
10 – TIEMPO DE RECUPERACIÓN DE TEMPERATURA	30
11 – RECUPERACIÓN DE TEMPERATURA	31
12 – TEMPERATURA CON RETARDO – CALOR	32
13 – TEMPERATURA CON RETARDO MÍNIMO	33
14 – TEMPERATURA CON RETARDO – FRÍO	34
15 – TEMPERATURA CON RETARDO MÁXIMO	35
16 – TEMPERATURA CON RECUPERACIÓN - FRÍO	36
17 – PUNTO DE CONFIGURACIÓN MÍNIMO	37
18 – PUNTO DE CONFIGURACIÓN MÁXIMO	38
19 – MODO DE CONTROL DE TEMPERATURA	39
20 – COMPENSACIÓN DEL PUNTO DE CONFIGURACIÓN CON CAMBIO AUTOMÁTICO (ZONA MUERTA)	40
21 – PUNTOS DE CONFIGURACIÓN CON RETARDO/ RESTAURACIÓN AUTOMÁTICA	41
22 – CONTROL DE HUMEDAD AUTOMÁTICO	42
23 – CALIBRACIÓN DE TEMPERATURA	43
<b>Mantenimiento del Termostato</b>	44
<b>Solución de problemas</b>	45
<b>Apéndice 1 – Preconfiguraciones de Ahorro de Energía</b>	48
<b>Especificaciones Técnicas</b>	49
<b>Garantía Limitada</b>	50
49-5000416 Rev. 1	3

# **INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD**

## **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO**

---

### **⚠ADVERTENCIA**

#### **RIESGO DE INCENDIOS Y DESCARGAS**

- Siempre apague el encendido desde el suministro de corriente principal antes de instalar, limpiar o retirar el termostato. Si no se cumple con esto, se podrán producir riesgos de descargas eléctricas.
- No usar con voltajes superiores a 30 VAC. Un voltaje superior dañará el termostato y podrá ocasionar riesgos de descargas o incendios.

### **AVISO**

- Todo el cableado deberá estar instalado de acuerdo con los códigos eléctricos y de construcción locales y nacionales.
- Sólo use este termostato como se describe en este manual.

## **Especificaciones**

---

#### **Especificaciones eléctricas:**

- 24 VAC (18–30 VAC)
- Máximo de 1 amperio por terminal
- Carga máxima total de 4 amperios

**Rango de temperatura de funcionamiento:** 40°F–99°F (4°C–37°C)

Configuraciones del Sistema: \* frío en 1 nivel, calor en 2 niveles (bomba de calor/ resistencia al calentamiento) frío en 1 nivel, calor en 1 nivel (resistencia al calentamiento)

**Terminaciones:** \*R, C, W, Y, GH, GL, B para calor en 2 niveles

R, C, W, Y, GH, GL, B para calor en 1 nivel

Cableado: La longitud de cableado máxima es de 66 pies (20 metros) para AWG18

La longitud de cableado máxima es de 60 pies (18 metros) para AWG20

\*Configuración por omisión

## Antes de Comenzar

---

- Determine la ubicación de la instalación apropiada para el termostato

El termostato deberá estar enfrentado hacia el área de la sala donde se encuentra la cama.

El termostato no deberá ser instalado cerca ni sobre estructuras o superficies metálicas, incluyendo conductos metálicos de aire que puedan estar sobre la pared.

Las estructuras y superficies metálicas reducen significativamente el rango de la señal inalámbrica.

- A. Consulte el Manual del Propietario del Zoneline para cambiar la configuración AUX (auxiliar) a 6A (modo de clase 2). La unidad exhibirá el mensaje “usar el termostato de pared” al finalizar.
  - B. La salida del Zoneline es de 24VAC. Asegúrese de que el puente de la tarjeta de control inalámbrico se encuentre en la posición AC – el puente está conectando a las clavijas “R” y “C”. Ésta es la posición por omisión.
- 

Otras configuraciones de Control Auxiliar del Zoneline para uso con los Modelos \*DBM y \*EBM

- Modo E: Permite el control de la puerta de ventilación del aire del Zoneline Makeup en relación a la ocupación; el modo por omisión está desactivado y deberá ser activado para utilizar esta función.
- Para acceder a instrucciones sobre cómo modificar esta configuración/modo AUX (Auxiliar), consulte el Manual del Propietario del Zoneline.

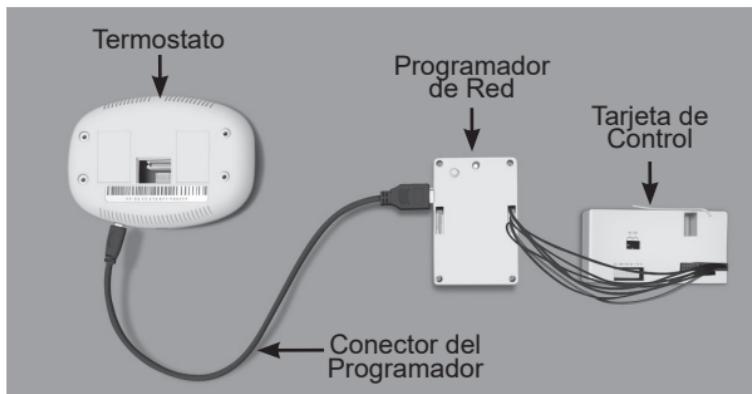
# INSTALACIÓN DE RED ÚNICAMENTE

**NOTA:** Esta sección no es necesaria, a menos que los termostatos estén en red.

## Emparejamiento del Termostato y la Tarjeta de Control:

En caso de Instalación en Red con el manejo a través de Internet, el termostato y la Tarjeta de Control deberán estar emparejados con un Programador de Red específico de la propiedad, antes de la instalación.

**NOTA:** El Termostato y la Tarjeta de Control están emparejadas de fábrica.



El termostato y la tarjeta de control no deberán ser conectados durante el proceso de emparejamiento – retire las baterías del termostato y desenchufe la tarjeta de control de la unidad HVAC durante el procedimiento de emparejamiento.

- Enchufe un conector del programador al termostato;
- Enchufe el otro conector del programador en la tarjeta de control.
- Presione el botón negro del programador.
- La luz roja del programador se deberá encender y permanecer iluminada de forma pareja.
- Si la luz roja del programador está parpadeando o no está iluminada de forma pareja, desenchufe el programador del termostato y de la tarjeta de control y repita los pasos anteriores.
- Desenchufe el programador del termostato y de la tarjeta de control.

# Instalación del Termostato

## Instalación de la tarjeta de Control inalámbrico

- Apague el Zoneline.
- Inserte el arnés del cableado de la Tarjeta de Control en el puerto de conexión del termostato, en la parte frontal de la tapa de la caja de control del Zoneline.
- Para los Modelos Makeup Air (\*DBM y \*EBM), inserte el conector pequeño en el puerto de Conexión CDC de emparejamiento, próximo al puerto del termostato. (Ver Diagrama 1)

**NOTA:** Si no es un Modelo Makeup Air, NO enchufe el mismo en el CDC/conexión de ocupación.

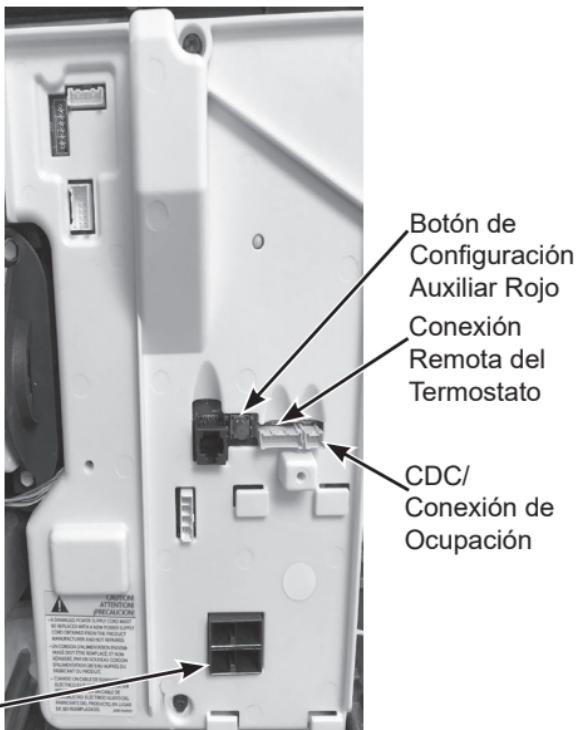


Diagrama 1

# Instalación del Termostato

## Instalación de la tarjeta de Control inalámbrico (cont.)

- Utilizando la cinta con adherencia de ambos lados suministrada, añada la tarjeta de control a la tapa de la caja de control del Zoneline. (Consulte el Diagrama 2) Monte la tarjeta de control dentro de la unidad hvac. La antena de la tarjeta de control inalámbrico no deberá tocar ningún componente metálico de la unidad hvac. La antena de la tarjeta de control inalámbrico deberá estar enfrentada hacia el termostato sobre la pared y orientada de modo que cualquier parte metálica del Zoneline no obstruya la comunicación inalámbrica con el termostato y, en caso de una instalación de red, a otras tarjetas de control inalámbrico y al servidor. La tarjeta de control inalámbrico no deberá ser colocada sobre la bandeja de condensación del Zoneline y deberá estar montada de forma que no pueda caer en la bandeja de condensación.
- Para las aplicaciones cableadas, una los cables comunes y los de 24VAC utilizando cualquier método de conexión con suministro de campo y voltaje bajo aprobado por el código.

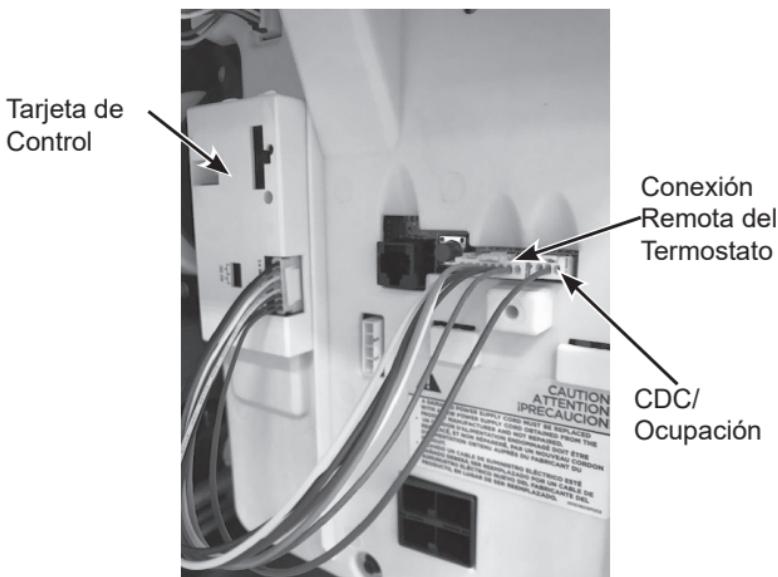


Diagrama 2

# Instalación del Termostato

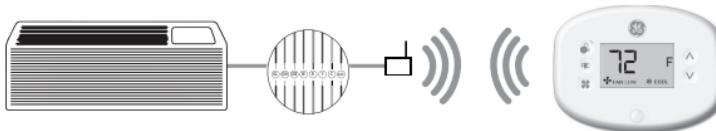
## Mesa del Cableado - 24 V AC

Color del Cable	Letra de la Terminal	Terminal Connection
Negro	C	Común
Rojo	R	24V
Amarillo	Y	Compresor
Blanco	W	Calor
Anaranjado	O o B	Válvula de Inversión
Verde	GH	Ventilador Alto
Morado	GL	Ventilador Bajo
Marrón	AUX	Ocupación

**NOTA:** Si la unidad PTAC sólo cuenta con una (1) velocidad de ventilación, conecte ambos cables del control del ventilador – Verde y Morado – a la terminal del ventilador (G).

# Instalación del Termostato

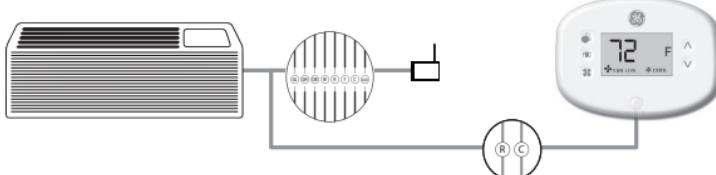
## Instalación Inalámbrica



### Montaje del termostato sobre la pared

- Retire la tapa del termostato;
- Use los anclajes de pared suministrados y los tornillos de montaje para asegurar el termostato a la pared;
- Inserte dos (2) baterías AA (no suministradas) en el compartimiento de baterías del termostato;
- Siga las instrucciones de “Configuración del Termostato” a partir de la página 11.
- Reemplace la tapa del termostato y ajuste el tornillo de bloqueo.

## Instalación Cableada



### Montaje del termostato sobre la pared

- Conecte R y C desde la unidad HVAC hasta los cables correspondientes del arnés, empalmando los cables de 24VAC y los comunes con el termostato con los cables de 24VAC y los cables comunes del Zoneline.
- Retire la tapa del termostato;
- Use los anclajes de pared suministrados y los tornillos de montaje para asegurar el termostato a la pared;
- Siga las instrucciones de “Configuración del Termostato” a partir de la página 11.
- Reemplace la tapa del termostato y ajuste el tornillo de bloqueo.

# Configuración del Termostato

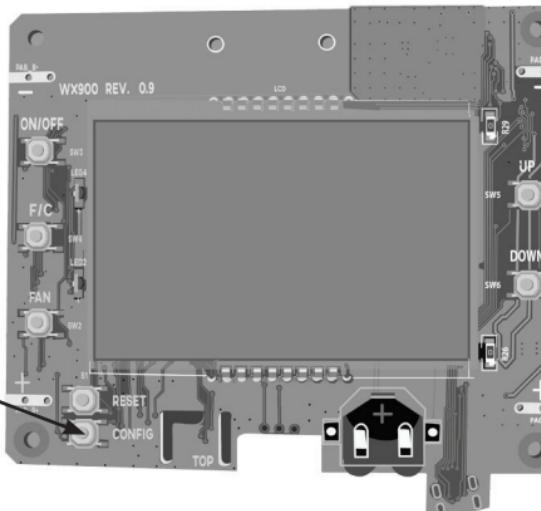
Una vez que el termostato se encuentre enchufado, los ajustes de configuración del termostato aparecerán en la pantalla del mismo.

A fin de operar la unidad HVAC correctamente:

- Configure el reloj del termostato
- Ingrese el número de sala
- Configure los ajustes del equipamiento
- Seleccione la Preconfiguración de Ahorro de Energía (los ajustes personalizados del Zoneline aparecen por omisión).

Las pantallas de configuración del termostato realizan una pausa de 30 segundos. Si no se realiza ninguna acción dentro de los treinta (30) segundos, el termostato abandonará los ajustes de configuración.

**NOTA: Usted puede acceder a los ajustes de Configuración del Termostato en cualquier momento, presionando el botón de “Configuración”.**



**NOTA:** Si el termostato se encuentra conectado a una red, se aplicarán los ajustes configurados a través de Internet.

# Configuración del Termostato

## Configuración del reloj del termostato



Configure el reloj del termostato en la hora actual en el formato de 24hs. (Horario Militar).

- Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para configurar las horas.
- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para avanzar hasta la configuración de minutos.
- Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para configurar los minutos.
- Presione el botón “F/C” para avanzar al siguiente menú.

Configurar el reloj de forma correcta es crucial para el funcionamiento correcto del termostato.

**NOTA:** El reloj del termostato deberá ser reiniciado cada vez que se reemplacen las baterías.

## Configuración del Termostato

Ingrese el número de sala



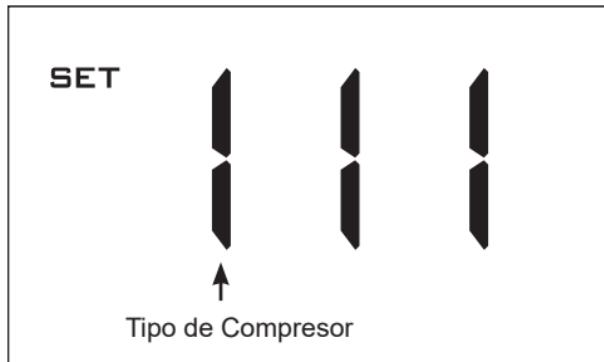
Ingrese el número de sala modificando los dígitos en la pantalla. Los ceros “0” que precedan a otros dígitos serán ignorados; por ejemplo: el número de sala “123” deberá ser ingresado como “00123”.

- Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para modificar el dígito
- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para avanzar hasta el siguiente dígito;
- Presione el botón “F/C” para avanzar al siguiente menú;

Ingresar el número de sala correctamente es crucial para el funcionamiento correcto de los sistemas conectados en red.

## Configuración del Termostato

### Configuración de los Ajustes del Equipamiento – Tipo de de Compresor



Use los botones “up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para modificar el tipo de compresor cambiando el primer dígito

0 - Sin Compresor

1\* - Bomba de calor

2 - Acondicionador de Aire

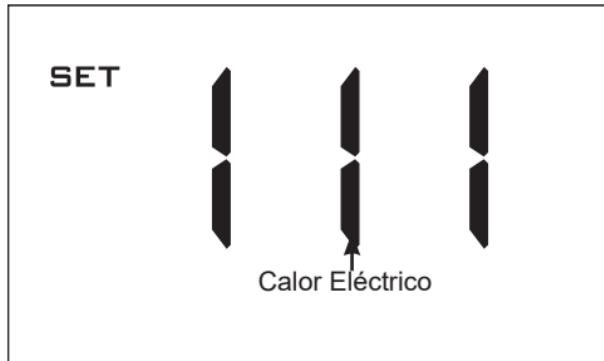
Presione el botón “Fan” (Ventilador) para avanzar hasta la siguiente configuración;

\* Indica la configuración por omisión

**NOTA:** Si el Zoneline es un modelo AZ45, modifique el tipo de compresor a 2.

# Configuración del Termostato

## Configuración de los Ajustes del Equipamiento – Calor Eléctrico



Use los botones “up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para modificar la configuración de Calor Eléctrico, modificando el segundo dígito;

0 - Sin Calor Eléctrico- Todos los Zonelines cuentan con calor eléctrico – No seleccione esta opción

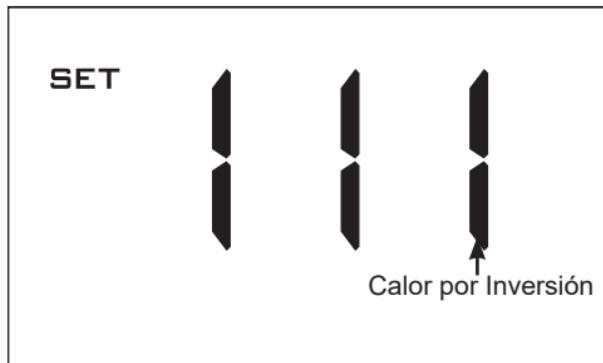
1\* - Calor Eléctrico

- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para avanzar hasta la siguiente configuración;

\* Indica la configuración por omisión

# Configuración del Termostato

## Configuración de los Ajustes del Equipamiento – Válvula de Inversión



Use los botones “up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para modificar el tipo de válvula de inversión, modificando el primer dígito.

0 - El contacto de la OB recibe energía para frío

1\* - El contacto de la OB recibe energía para calor (funcionamiento por omisión para los modelos de Zoneline con bomba de calor)

Consulte la documentación de la unidad del HVAC para determinar la configuración correcta de la VÁLVULA OB.

Si se selecciona una Configuración de la VÁLVULA OB incorrecta, la unidad HVAC activará la calefacción cuando se requiera el uso del acondicionador de aire, y ésta activará el acondicionador de aire cuando se requiera el uso de la calefacción.

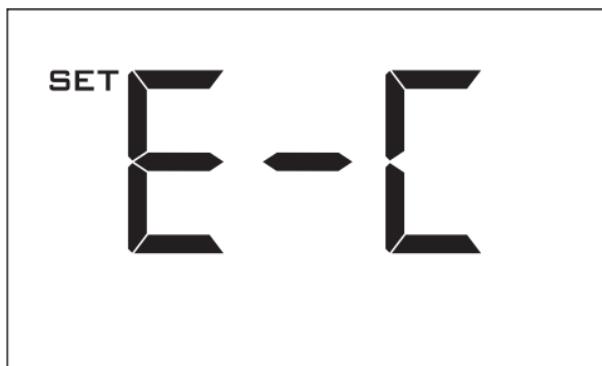
- Presione el botón “F/C” para avanzar al siguiente menú.
- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para avanzar hasta la configuración del equipamiento.

\* Indica la configuración por omisión.

**NOTA:** La OB de los Zonelines recibe energía en el modo de calor.

# Configuración del Termostato

## Configuración de los Ajustes de Ahorro de Energía



Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para seleccionar la preconfiguración de Ahorro de Energía:

E-C\*: Ahorros de Energía Personalizados

- Consulte el APÉNDICE 1 en la página 48 para acceder a detalles de Preconfiguración de Ahorro de Energía.
- Para acceder a detalles sobre la modificación de configuraciones personalizadas, consulte la sección de “Configuraciones de Ahorro de Energía Personalizado” en la página 19.

E-0: Ahorro de Energía Apagado – Sin Retardo de Temperatura

E-1: Ahorros de Energía Más Bajos

E-2: Ahorros de Energía Más Bajos

E-3: Ahorros de Energía Estándares

E-4: Ahorros de Energía Más Altos

E-5: Ahorros de Energía Más Altos;

- Press the “Power” button to save the Thermostat Configuration and start using the thermostat.

\* Indicates default setting

# Configuración del Termostato

---

## Prueba del termostato

Siguiendo la configuración del termostato, compruebe que el mismo esté controlando la unidad del Zoneline.

- Presione el botón “Power” (Encendido) para encender el termostato;
- Presione el botón “Down” (Abajo) para cambiar el punto de configuración de la temperatura por debajo de la temperatura actual de la sala, a fin de confirmar que el termostato inició el acondicionador de aire.
- Presione el botón “Up” (Arriba) para cambiar el punto de configuración de la temperatura por encima de la temperatura actual de la sala, a fin de confirmar que el termostato inició la calefacción.
- Modifique la velocidad del ventilador presionando el botón “Fan” (Ventilador) para comprobar que el termostato esté controlando la velocidad del ventilador.

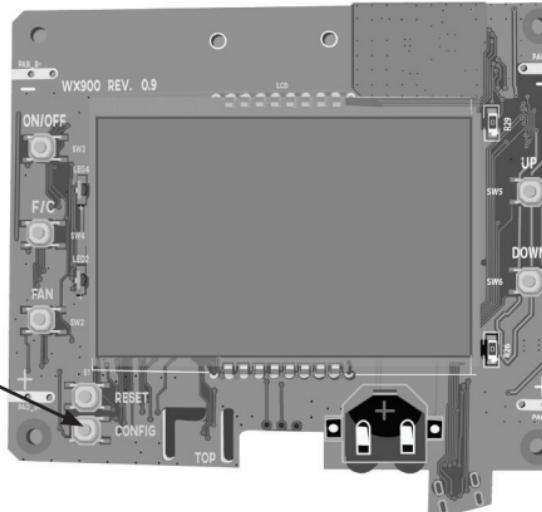
# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

Este termostato cuenta con una programación previa para el uso del ahorro de energía personalizado. Para modificar cualquiera de estas configuraciones previas, siga las instrucciones a continuación.

## Acceso a las Configuraciones del Termostato

Cuando el termostato se encuentre encendido, mantenga presionado el botón "Configuración" hasta que la primera pantalla de configuraciones del termostato aparezca. El termostato deberá ser encendido para acceder a sus configuraciones.

**Botón "Configuration" (Configuración).**

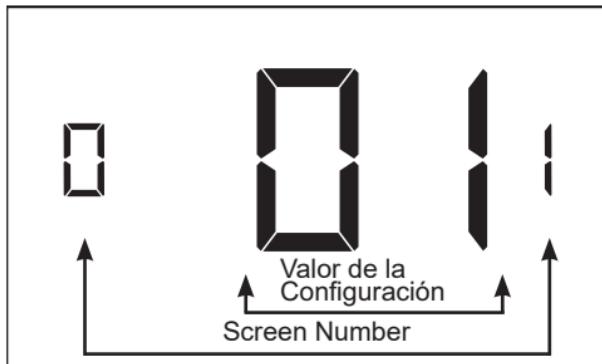


**NOTA:** Si el termostato se encuentra conectado a una red, se aplicarán los ajustes configurados a través de Internet.

- Use los botones "Up" (Arriba) y "Down" (Abajo) para modificar la configuración;
- Presione el botón "F/C" para avanzar a la siguiente configuración;
- Presione el botón "Fan" (Ventilador) para regresar a la configuración previa;
- Presione el botón "Power" (Encendido) para guardar las configuraciones del termostato y salir de las mismas.

# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

## Uso de las Pantallas de Ajustes del Termostato



- Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para modificar la configuración.
- Presione el botón “F/C” para avanzar a la siguiente configuración.
- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para regresar a la configuración previa.
- Presione el botón “Power” (Encendido) para guardar las configuraciones del termostato y salir de las mismas.

La anterior es una representación de cómo leer los dígitos de la pantalla del termostato.

# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

## 01 – MODO DE CONTROL DEL VENTILADOR



Seleccione el Modo de Control del Ventilador

00 - MANUAL – el usuario podrá seleccionar el modo de ventilador automático o continuo.

01\* - AUTOMÁTICO – el ventilador funciona sólo cuando existe una demanda de la calefacción o del acondicionador de aire.

\* Indica la configuración por omisión.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

### 02 – PRIMERA ETAPA DIFERENCIAL - CALOR



(configuración por omisión 0.2°F - 3.0°F; 1.0°F\*) Seleccione el número de grados\*\* que el termostato debe sentir entre la temperatura con cambio automático para calor y la temperatura de la sala antes de que se inicie la primera etapa de calor.

\*\* por encima de la compensación de la zona muerta (consulte la página 40)

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

### 03 – SEGUNDA ETAPA DIFERENCIAL – CALOR



(configuración por omisión 1.0°F - 2.0°F; 1.0°F\*) Seleccione la diferencia entre la iniciación de la primera etapa de calor y la segunda etapa de calor.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

### 04 – PRIMERA ETAPA DIFERENCIAL – FRÍO



(configuración por omisión 0.2°F - 3.0°F; 1.0°F\*) Seleccione el número de grados\*\* que el termostato debe sentir entre un cambio automático para frío y la temperatura de la sala antes de que se inicie la primera etapa de frío.

\*\*por debajo de la compensación de la zona muerta (consulte la página 40)

# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

## 05 – UMBRAL DE OCUPACIÓN INCIDENTAL



(configuración por omisión 00 - 60; 05\*) Seleccione el período mínimo de tiempo (en minutos) para los cuales es necesario detectar la ocupación a fin de ingresar al modo de ocupación de un visitante. .

Cuando la ocupación sea detectada, el termostato cambiará al modo ocupado por una duración del "Umbral de Ocupación Incidental" seleccionado aquí.

Si la ocupación es detectada por un período de tiempo más corto que el "Umbral de Ocupación Incidental" seleccionado aquí, el termostato pasará de forma automática al modo sin ocupación al finalizar el período del "Umbral de Ocupación Incidental" y continuará observando las funciones de ahorro de energía que tuvieron efecto antes de que la sala fuera ocupada. Esta configuración permite ignorar visitas incidentales a la sala.

Si la ocupación es detectada por un período de tiempo más prolongado que el "Umbral de Ocupación Incidental" seleccionado aquí, el termostato ingresará al modo de ocupación de un visitante. Cuando el termostato se encuentre en el modo de ocupación de un visitante, éste pasará al modo sin ocupación e iniciará la temperatura con retardo sólo cuando la ocupación no sea detectada mientras dure el período de retardo (Calor o Frío).

# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

## 06 – UMBRAL DE OCUPACIÓN NOCTURNA



(configuración por omisión 00 - 60; 01\*) Seleccione el período mínimo de tiempo (en minutos) para los cuales es necesario detectar la ocupación a fin de considerar que la sala está ocupada durante el período de "Ocupación Nocturna".

Cuando la ocupación es detectada durante el "Período de Ocupación Nocturna" durante más tiempo que el "Umbral de Ocupación Nocturna" seleccionado aquí, el termostato pasará de forma automática al modo ocupado.

Si la ocupación es detectada por un período de tiempo más corto que el "Umbral de Ocupación Nocturna" seleccionado aquí, el termostato pasará de forma automática al modo sin ocupación y continuará observando las funciones de ahorro de energía que tuvieron efecto antes de que la sala fuera ocupada.

Si la ocupación es detectada por un período de tiempo más prolongado que el "Umbral de Ocupación Nocturna" seleccionado aquí, el termostato desactivará el sensor de ocupación y considerará que la sala está ocupada hasta el final del período de "Ocupación Nocturna".

Esta función asegura que las funciones de ahorro de energía que pueden afectar el confort de un visitante no tendrán efecto durante el período de "Ocupación Nocturna".

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

### 07 – SEGUNDA ETAPA DE CALEFACCIÓN FORZADA



(configuración por omisión 00 - 60; 15\*) Seleccione el número de minutos que funcionará la primera etapa de calefacción antes de que la segunda etapa de calefacción sea iniciada automáticamente si no se alcanza el punto de configuración de un visitante y la segunda etapa de calefacción no se inicia a través de configuraciones diferenciales.

Esta función permite iniciar de forma automática la segunda etapa de calefacción y evitar un uso excesivo del compresor.

Configurar en 00 para desactivar la función.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

### 08 – INICIO DE OCUPACIÓN NOCTURNA



(configuración por omisión 00 - 23; 21\*) Seleccione el tiempo de inicio (en horas – reloj de 24 horas) de la “Ocupación Nocturna”

Si la ocupación es detectada por un período de tiempo más prolongado que el “Umbral de Ocupación Nocturna” durante el período de “Ocupación Nocturna”, el termostato desactivará el sensor de ocupación y considerará que la sala está ocupada hasta el final del período de “Ocupación Nocturna”.

Esta función asegura que las funciones de ahorro de energía que pueden afectar el confort de un visitante no tendrán efecto durante el período de “Ocupación Nocturna” si la sala fue ocupada durante un período de tiempo superior al “Umbral de Ocupación Nocturna”.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

### 09 – FIN DE LA OCUPACIÓN NOCTURNA



(configuración por omisión 00 - 23; 09\*) Seleccione el tiempo de finalización (en horas – reloj de 24 horas) para la “Ocupación Nocturna”

Ésta es la hora del día en que la “Ocupación Nocturna” finaliza y el termostato vuelve a pasar a las configuraciones del sensor de la sala elegidas en los otros modos de ocupación.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

### 10 – TIEMPO DE RECUPERACIÓN DE TEMPERATURA



(configuración por omisión 00 - 60; 15\*) Seleccione el tiempo máximo permitido para que una unidad HVAC alcance la temperatura, de acuerdo con lo definido por el “Tiempo de Recuperación” de Calor y Frío.

El “Tiempo de Recuperación de Temperatura” seleccionado aquí y la capacidad de recuperación de temperatura real de la unidad HVAC son usados para calcular las temperaturas de retardo. Las temperaturas de retardo calculadas maximizan los ahorros de energía y al mismo tiempo aseguran que se restaurará una temperatura de sala confortable (definida como “Temperatura de Recuperación” de Calor y Frío) dentro del “Tiempo de Recuperación de Temperatura” seleccionado.

Configurar el “Tiempo de Recuperación de Temperatura” en “00” desactiva la recuperación de temperatura. Cuando la recuperación de temperatura sea desactivada, el termostato usará las Temperaturas de Retardo Mínima y Máxima como puntos de configuración de retardo.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

### 11 – RECUPERACIÓN DE TEMPERATURA - CALOR



(configuración por omisión 62°F - 82°F; 69°F\*) Seleccione la temperatura de la sala en °F que una unidad HVAC alcanzará dentro del “Tiempo de Recuperación de Temperatura” seleccionado, cuando haya necesidad de calefacción.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

### 12 – TEMPERATURA CON RETARDO – CALOR



(configuración por omisión 00 - 120; 30\*) Seleccione el tiempo con retardo (en minutos) que la sala que se encuentra en el modo de ocupación de un visitante necesita estar desocupada antes de que el retardo de temperatura sea iniciado.

Esta función impide que el retardo de temperatura se inicie de forma prematura mientras un visitante se encuentra aún en la sala pero en un área donde la ocupación no puede ser detectada por el sensor de ocupación.

Configurar el “Retardo de Temperatura – Calor” en “00” desactiva el retardo en el modo de calor.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

### 13 – TEMPERATURA DE RETARDO MÍNIMA - CALOR



(configuración por omisión 52°F - 72°F; 65°F\*) Seleccione la “Temperatura de Retardo Mínima” en °F.

La temperatura de retardo es calculada midiendo la capacidad de la unidad del HVAC para lograr la “Temperatura de Recuperación – Calor” dentro del “Tiempo de Recuperación de Temperatura”.

Si la recuperación es desactivada (el “Tiempo de Recuperación de Temperatura” está configurado en “0”) o si las temperaturas con retardo aún no han sido calculadas, se usará el valor de “Temperatura con Retardo Mínima” como temperatura con retardo para calefaccionar.

Si la temperatura con retardo calculada para calefaccionar es inferior a la “Temperatura con Retardo Mínima”, entonces la “Temperatura con Retardo Mínima” será usada como temperatura con retardo para calefaccionar”.

Esta función permite definir la temperatura mínima en una sala cuando la misma no esté ocupada y el termostato se encuentre en el modo con retardo.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

### 14 – TEMPERATURA CON RETARDO – FRÍO



(configuración por omisión 00 - 120; 30\*) Seleccione el tiempo con retardo (en minutos) que la sala que se encuentra en el modo de ocupación de un visitante necesita estar desocupada antes de que el retardo de temperatura sea iniciado.

Esta función impide que el retardo de temperatura se inicie de forma prematura mientras un visitante se encuentra aún en la sala pero en un área donde la ocupación no puede ser detectada por el sensor de ocupación.

Configurar el “Retardo de Temperatura – Calor” en “00” desactiva el retardo en el modo de frío. Realice la configuración en “00” para desactivar el EMS.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

### 15 – TEMPERATURA CON RETARDO MÁXIMA - FRÍO



(configuración por omisión 72°F - 92°F; 76°F\*) Seleccione la “Temperatura de Retardo Máxima” en °F.

La temperatura de retardo es calculada midiendo la capacidad de la unidad del HVAC para lograr la “Temperatura de Recuperación – Frío” dentro del “Tiempo de Recuperación de Temperatura”.

Si la recuperación es desactivada (el “Tiempo de Recuperación de Temperatura” está configurado en “0”) o si las temperaturas con retardo aún no han sido calculadas, se usará el valor de “Temperatura con Retardo Máximo” como temperatura con retardo para refrigerar.

Si la temperatura con retardo calculada para el acondicionador de aire es superior a la “Temperatura con Retardo Máxima”, entonces la “Temperatura con Retardo Máxima” será usada como temperatura para el acondicionador de aire”.

Esta función permite definir la temperatura máxima en una sala cuando la misma no esté ocupada y el termostato se encuentre en el modo con retardo.

## **Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía**

---

### **16 – TEMPERATURA CON RECUPERACIÓN - FRÍO**



(configuración por omisión 62°F - 82°F; 72°F\*) Seleccione la temperatura de la sala en °F que una unidad HVAC deberá alcanzar dentro del “Tiempo de Recuperación de Temperatura” seleccionado, cuando haya necesidad del acondicionador de aire.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

### 17 – PUNTO DE CONFIGURACIÓN MÍNIMO



(configuración por omisión 64°F - 84°F; 66°F\*) Seleccione el punto de configuración mínimo en °F que un visitante puede seleccionar.

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

### 18 – PUNTO DE CONFIGURACIÓN MÁXIMO



(configuración por omisión 60°F - 82°F; 78°F\*) Seleccione el punto de configuración máximo en °F que un visitante puede seleccionar.

# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

## 19 – MODO DE CONTROL DE TEMPERATURA



Seleccione el Modo de Control de Temperatura:

00 - MANUAL – Permite a los usuarios seleccionar el modo de control de temperatura HEAT (Calor) únicamente o COOL (Frío) únicamente, a fin de mantener la temperatura de la sala.

01\* - AUTOMÁTICO – El termostato enciende de forma automática la calefacción o el acondicionador de aire para mantener la temperatura de la sala en el punto de configuración de temperatura seleccionado.

\* Indica la configuración por omisión

## Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

### 20 – COMPENSACIÓN DEL PUNTO DE CONFIGURACIÓN CON CAMBIO AUTOMÁTICO (ZONA MUERTA)



(configuración por omisión 00°F - 04°F; 01°F\*) Selecciona la diferencia entre el punto de configuración seleccionado por un visitante y el punto de configuración de calor y de frío cuando el termostato se encuentra en el modo de control de temperatura automática.

Este valor sumado a la primera etapa diferencial en los pasos 02 y 04 define la temperatura en la cual el termostato cambiará automáticamente los modos de calefacción/ refrigeración.

Esta función permite ajustar la zona muerta entre los puntos de configuración de calor y de frío en el modo de cambio automático, a fin de evitar que el sistema alterne hacia atrás y adelante entre la calefacción y la refrigeración bajo condiciones de funcionamiento normal.

# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

## 21 – PUNTOS DE CONFIGURACIÓN CON RETARDO/ RESTAURACIÓN AUTOMÁTICA



Seleccione el Modo de Control de Temperatura:

- 00 - Cuando la sala no está ocupada y el termostato se encuentra en el modo con retardo o apagado, éste NO mantendrá la temperatura entre los puntos de configuración de calor y frío.  
Cuando un visitante ingrese a la sala, el termostato será apagado – no reiniciará de forma automática las configuraciones más recientes de un visitante.
- 01 - Cuando la sala no está ocupada y el termostato se encuentra en el modo con retardo o apagado, éste mantendrá la temperatura entre los puntos de configuración de calor y frío.  
Cuando un visitante ingrese a la sala, el termostato será apagado – no reiniciará de forma automática las configuraciones más recientes de un visitante.
- 02 - Cuando la sala no está ocupada y el termostato se encuentra en el modo con retardo o apagado, éste NO mantendrá la temperatura entre los puntos de configuración de calor y frío.  
Cuando un visitante ingrese a la sala, el termostato restaurará de forma automática las configuraciones más recientes de un visitante.
- 03\* - Cuando la sala no está ocupada y el termostato se encuentra en el modo con retardo o apagado, éste mantendrá la temperatura entre los puntos de configuración de calor y frío.  
Cuando un visitante ingrese a la sala, el termostato restaurará de forma automática las configuraciones más recientes de un visitante.

\* Indica la configuración por omisión

# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

## 22 – CONTROL AUTOMÁTICO DE HUMEDAD



00 - Desactive el control automático de humedad

01\* - Active el control automático de humedad

Cuando el “Control Automático de Humedad” sea activado, el termostato activará el acondicionador de aire en una sala desocupada cuando la humedad se eleve por encima del 60% y la temperatura supere los 72°F, hasta que la humedad sea inferior al 55% o la temperatura de la sala sea inferior a los 72°F

\* Indica la configuración por omisión

# Configuraciones Personalizadas de Ahorro de Energía

---

## 23 – CALIBRACIÓN DE LA TEMPERATURA



(configuración por omisión -5.0°F - 5.0°F; 0.0°F\*) Calibra la pantalla de temperatura: +/- 5.0°F

## Mantenimiento del Termostato

---

### Reemplazo de las Baterías del Termostato

Bajo condiciones de funcionamiento normal, las baterías alcalinas nuevas y de una marca reconocida durarán por un período de aproximadamente un (1) año.

Bajo condiciones de funcionamiento normal, las baterías alcalinas nuevas y de una marca reconocida durarán por un período de aproximadamente un (1) año.

Por favor, reemplace las baterías cada doce (12) meses, a fin de asegurar un funcionamiento continuo del termostato.

Para reemplazar las baterías del termostato:

- Retire la tapa del termostato;
- Reemplace las dos (2) baterías AA (no suministradas);
- Reemplace la tapa del termostato;
- Siga las instrucciones de “Configuración del Termostato” para configurar el reloj del mismo;
- Presione el botón “Power” (Encendido) para comenzar a usar el termostato;

**NOTA:** El termostato mantiene todos los ajustes de “Configuración del Termostato” en una memoria no volátil. No hay necesidad de configurar el termostato nuevamente luego del reemplazo de las baterías.

**NOTA:** Mientras que no se requieren las baterías en una instalación cableada, las mismas deberán ser instaladas a fin de evitar reconfigurar la hora en el termostato si se produce un corte de energía.

## **Solución de Problemas**

---

### **Códigos de Error**

ERR1 - Defecto en el Hardware del Sensor de Temperatura del Termostato

ERR2 - Defecto en el Hardware de la Radio del Termostato

ERR3 - Defecto en el Software de la Radio del Termostato

ERR4 - Ningún vínculo con la Tarjeta de Control Inalámbrico

ERR5 - Defecto en la Memoria del Termostato

### **NOTAS:**

Para ERR1, ERR2, ERR3, y ERR5, llame al servicio de GE Appliances. (Número telefónico ubicado en la sección de Garantía Limitada en la página 50).

Para ERR4, reinicie las configuraciones comenzando en la página 5.

## Solución de Problemas

---

### El termostato no está controlando la unidad HVAC.

Controle que la unidad HVAC esté configurada en el modo “Termostato Externo” (Clase 2). Consulte el Manual del Propietario del Zoneline, configuraciones Auxiliares.

Verifique el estado de la luz roja en la Tarjeta de Control Inalámbrico.

- La luz roja está apagada.

La Tarjeta de Control Inalámbrico no está encendida.

Verifique que la Tarjeta de Control Inalámbrico esté correctamente cableada a la unidad HVAC específicamente, a fin de asegurarse de que el cable ROJO y el NEGRO estén correctamente conectados.

- Si la luz roja está parpadeando con un (1) destello

La Tarjeta de Control Inalámbrico está conectada pero no se está comunicando con el termostato; apague y encienda el termostato para reiniciar el procedimiento de vinculación.

En caso de una Instalación de Red, vuelva a vincular el termostato y la Tarjeta de Control Inalámbrico con el Programador de Red.

- Si la luz roja está parpadeando con tres (3) destellos

La Tarjeta de Control Inalámbrico se está comunicando con el termostato. Verifique que la Tarjeta de Control Inalámbrico esté correctamente cableada a la unidad HVAC y que los ajustes del equipamiento del termostato – tipo de compresor, calor eléctrico y válvula de inversión – estén correctamente configurados.

# Solución de Problemas

---

## Comienzo de un Reinicio General

Si hay informes de errores o de problemas de configuración, el usuario podrá realizar un reinicio general del termostato en sus parámetros por omisión.

### Procedimiento:

- Retire la placa frontal del termostato.
- Apague el termostato retirando las baterías o cortando la energía del termostato.
- Mientras el termostato está apagado, mantenga presionado el botón “config” (configuración) ubicado en el tablero de control dentro del termostato.
- Reinicie la energía al termostato reinstalando las baterías.
- Una vez que las luces de la pantalla estén encendidas, libere el botón “config” (configuración).
- Si el reinicio general tuvo éxito, el termostato exhibirá “12:00”, indicando que todos los ajustes serán reiniciados al ajuste por omisión y que es necesario que el termostato sea reconfigurado. Por favor, consulte la “configuración del termostato” en la página 9 del manual.

Si estos problemas no se resuelven, comuníquese con el apoyo técnico de GE Appliances al 1-844-GE4-PTAC (o al 844-434-7822).

# Apéndice 1 – Preconfiguraciones de Ahorro de Energía

Nº de Pantalla		Nivel de Energía						Configuración por Omisión
		0	1	2	3	4	5	
01	Modo de control del ventilador	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	<b>Auto</b>
02	Primera etapa diferencial - calor	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	<b>1.0</b>
03	Segunda etapa diferencial - calor	1.0	1.0	1.0	2.0	2.0	2.0	<b>1.0</b>
04	Primera etapa diferencial - frío	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	<b>1.0</b>
05	Umbral de ocupación incidental	00	05	05	05	05	05	<b>05</b>
06	Umbral de ocupación nocturna	01	01	01	01	01	01	<b>01</b>
07	Segunda etapa de calefacción forzada	30	30	30	30	30	30	<b>15</b>
08	Inicio de ocupación nocturna	18	19	20	21	22	23	<b>21</b>
09	Fin de la ocupación nocturna	12	11	10	9	8	7	<b>09</b>
10	Tiempo de recuperación de temperatura	00	15	20	25	30	00	<b>15</b>
11	Recuperación de temperatura	70	69	68	67	66	65	<b>69</b>
12	Temperatura con retardo - calor	00	30	25	20	15	10	<b>30</b>
13	Temperatura con retardo mínimo	67	66	65	64	63	62	<b>65</b>
14	Temperatura con retardo - frío	00	30	25	20	15	10	<b>30</b>
15	Temperatura con retardo máximo	72	74	76	78	80	82	<b>76</b>
16	Temperatura con recuperación - frío	71	72	73	74	75	76	<b>72</b>
17	Punto de configuración mínimo	64	64	65	66	67	68	<b>66</b>
18	Punto de configuración máximo	82	82	80	78	76	74	<b>78</b>
19	Modo de control de temperatura	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	<b>Auto</b>
20	Compensación del punto de configuración con cambio automático (zona muerta)	01	01	01	01	01	01	<b>01</b>
21	Puntos de configuración con retardo/ restauración automática	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	<b>ON</b>
22	Control de humedad automático	ON	ON	ON	ON	ON	ON	<b>ON</b>
23	Calibración de temperatura	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	<b>0.0</b>

# Especificaciones Técnicas

	Termostato	Tarjeta de Control Inalámbrico
Dimensiones de la Carcasa (Imperial)	4.015 x 5.5118" x 0.925"	3.875" x 2.125" x 0.75"
Dimensiones de la Carcasa (Métrica)	102mm x 140mm x 23.5mm	98mm x 54mm x 19mm
Dimensiones de la Pantalla (Imperial)	3.625" x 2.125"	N/A
Dimensiones de la Pantalla (Métrica)	92mm x 54mm	N/A
tensión de funcionamiento	3V DC - 2 "AA" Cell Batteries OR(Optional) 24V AC/DC	24V AC/DC
Salidas del Control		Ventilador Alto (GH)
		Ventilador Bajo (GL)
		Compresor (Y)
		Bomba de Calor (OB)
		Calor Eléctrico (W2)
		Salida de Ocupación (AUX)
Ancho del Haz del Sensor de Ocupación	±47° (94°)	N/A
Frecuencia Inalámbrica	900MHz	900MHz
Precisión de la Temperatura	±1°F	N/A
FCC ID	XEYWX	XEYV8ACCC



## DECLARACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normativas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no deberá causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan generar un funcionamiento no deseado.

De acuerdo con la parte 15.21 de las normativas de la FCC, cualquier cambio o modificación sobre este equipamiento no aprobados expresamente por GE Appliances podrá anular la autoridad del usuario para utilizar el equipamiento.

# **GARANTÍA LIMITADA DEL TERMOSTATO**

Abroche su recibo aquí. Para validar la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

## **Por el Período de:**

## **GE Appliances Brindará:**

### **Un Año**

Desde la fecha de  
la compra original

Un reemplazo completo del termostato si falla debido  
a un defecto en los materiales o la fabricación.

Para solicitar ayuda en relación a la solución de problemas del termostato, comuníquese al 1-844-GE4-PTAC (o al 844-434-7822)

## **Qué No Cubrirá GE Appliances:**

- Viajes del servicio técnico hasta su ubicación.
- Instalación inadecuada. Si tiene un problema con la instalación, comuníquese con su instalador. Usted es responsable de brindar conexiones eléctricas adecuadas sobre el producto.
- Cualquier falla del producto como resultado de modificaciones en el mismo o debido a un uso inadecuado, incluyendo la falta de mantenimiento razonable o necesario.
- En ubicaciones comerciales, trabajo necesario para mover la unidad, luego de que haya sido inicialmente instalada, a una ubicación donde se encuentre accesible para el servicio técnico por parte de un técnico individual; o, si las instrucciones de este manual fueron ignoradas.
- Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.
- Daños ocasionados sobre el producto por nivel de suministro de voltaje inadecuado, accidentes, incendios, inundaciones o catástrofes naturales.
- Daños incidentales o consecuentes causados por posibles defectos sobre este termostato.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS**—Su única y exclusiva alternativa es el cambio del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso dentro de EE.UU. y Canadá. En Alaska, la garantía limitada excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían entre un estado y otro, o entre una provincia y otra. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local, estatal o provincial o al Fiscal de su estado.

**Garante: GE Appliances, Louisville, KY 40225**